

■ Є проблема



Жителі Рівного дивуються: «Від кого відгороджуємось? Від Європи?»

НА ПОЛІССІ СЕЛЯНИ ПРОСЯТЬ ОГОРОДИТИ ЇХ КОЛЮЧИМ ДРОТОМ, А НЕ АРМОВАНОЮ СТРІЧКОЮ

Така ситуація склалася в прикордонному селі Рівне, що в Люблінському районі

Місцеві жителі не знають, як правильно охороняти державні рубежі, бо і профільної освіти не мають, і всіх постанов уряду та міністерства не знають. Однак дехто таки наважився пропонувати людям у зелених беретах повирубувати хащі на межі двох країн, спорудити спостережні вежі й вистежувати контрабандистів та нелегалів в окуляра тепловізора. Втім, охоронці кордону не для того форму носять, щоб до селян дослухатися. Сказав пан Аваков заснувати все дротом, яким тюрми та колонії огорожують, — так і роблять, тим паче все це в межах закону. Приблизно так коротко можна передати зміст дискусії, що розгорнулася між представниками Рівненської ОТГ, що в Люблінському районі, та керівництвом Луцького прикордонного загону

Закінчення на с. 4 »

■ О часи! О звичай!

Фото kamin.rayon.in.ua.



Біль рідних ще не стих, а тут нова пекуча рана...

Водій автобуса нахамив мамі загиблого Героя

«Тебе ще в «грамотку» запишуть» — такі слова керманич маршрутки посмів сказати матері Сергія Цепуха із села Видерта Камінь-Каширського району, який минулого року загинув на Донбасі, захищаючи Україну (на фото) **с. 7 »**



Vітаємо!

Завтра завітає 80-й день народження до нашої дорогої, найкращої мами, бабусі, прабабусі, ветерана педагогічної праці, жительки села Млиніще Іванівського району **Марії Пилипівни ГАХ.**

Бажаємо їй довгих років життя при доброму здоров'ї, спокою і миру в душі, достатку і затишку у домі. Щиро дякуємо вам за любляче серце, слушні поради, за вміння долати перешкоди й триматися! Хай тепло близьких і рідних людей, гарні слова друзів допомагають долати всі життєві негарадзи.

З роси й води вам!
Діти, внуки, правнуки.



РЕКЛАМА

ІД № «ІД-ІДІОТІЙ» • ПІДІСІС МОСІУДУРІВІ АД №599/744 від 5.12.2018р.

Не дайте поганому зору забрати мрію!

01.10 → Ковель
02.10 → К.-Каширський
03.10 → Рожище

Заслужений лікар України
Анатолій Совва

Прийом за попереднім записом:
0 800 331 331
дзвінки з усіх операторів безкоштовні
м. Луцьк, проспект Волі, 52

ЦЕНТР ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ АНАТОЛІЯ СОВВИ

ПРИХОДЬТЕ ЗА МЕДОМ!
23-29 ВЕРЕСНЯ 9⁰⁰-17⁰⁰
у СКВЕРІ біля кінотеатру «ПРОМІНЬ»
Козацький мед

СВІЖИЙ МЕД 233
3 літри грн
БУТЕЛЬ НА ОБМІН



ЧИТАЙТЕ БІЛЬШЕ ТУТ
volyn.com.ua

НОМЕР ЕФЕКТИВНОЇ РЕКЛАМИ
050 994 9907





ПОГЛЯД

Кость ГАРБАРЧУК,
редактор відділу місцевого
самоврядування і сільського
життя «Газети Волинь»

Скарби із горища, які відновлюють пам'ять

Діти, котрі вросли у міських квартирах,
не знають, що таке горище на старій хаті

Це величезне й хаотичне зібрання таємничих і загадкових штукенцій, різноманітних родинних раритетів та справжніх сімейних реліквій, акуратно складених у дерев'яних ящиках, картонних коробках та старезних пошарпаних чемоданах. Кожна річ сюди потрапляє згідно з неписаним правилом: шкода викинути, бо, може, колись пригодиться. Крім цього, там зберігаються предмети, які нині нагадують про якісь події.

Нешодавно прибрав на горищі у батьківській хаті й біля комина під листом фанери натрапив на свій шкільний портфель-«дипломат» жовтого кольору.

Витерши пилоку, відкрив його і почав вимати свої учнівські зошити, старі блокноти, газетні вирізки. Ця несподівана знахідка стала для мене дорожчою за справжні скарби. Адже минуло вже 38 літ після нашого випуску й багато чого вивітрилося з пам'яті.

Серед паперів, дбайливо збережених мамою, лежала моя похвальна грамота за 2-й клас, видана у 1973 році. За 10 шкільних літ я лише один раз був відмінником. Цікаво зараз переглядати свої табелі успішності. І ще одна відзнака, отримана у старших класах, — подяка директора «За особые успехи в изучении русского языка». Ми справді зростали під величезним впливом «великого и могучего».

У пожовтілих від часу блокнотах — мої наївні школлярські вірші, які я писав російською мовою, намагаючись наслідувати популярного та модного в ті часи серед старшокласників поета Сергія Есенина. Тоді кожний власний твір здавався шедевром. Тепер то я розумію, що це була звичайна юнацька графоманія й шалене бажання висловити свої почуття. З інтересом гортав свій щоденник учня 10 класу Ківерцівської середньої школи № 4. Боже, як давно це було! А кожне зауваження, записане вчителями, тепер сприймається як документ тієї далекої епохи. Це ніби відчинив двері у минулі життя й зазирнув туди.

Розбираючи свій «дипломат», пригадав, як кілька років тому з величезним азартом читав роман мого улюбленого письменника-постмодерніста Умберто Еко «Таємниче полум'я цариці Лоані». Головний герой — 60-річний міланський букиніст Джамбатіста Бодоні, на прізвисько Ямбо — внаслідок нещасного випадку втратив пам'ять. Він не може пригадати свого особистого життя: власного імені, дружину, доњок та родичів. Зате добре пам'ятає все, що колись читав, і цитує Данте. Збереглася його «книжка» пам'ять.

Щоб відновити спогади, герой розпочинає своєрідні «пошуки втраченого часу», приїздить у будинок свого дитинства, слухає музику минулого, переглядає на горищі старі газети, журнали, комікси і афіші. Цей майже біографічний роман — ностальгійна й щемлива сага про юність...

Нині я думаю: добре, що в будинку є таке місце, де зберігають речі, які відновлюють пам'ять та повертають спогади. Шкільні зошити своїх уже дорослих доњок й сина, їхні малонки та різні кумедні саморобки ми також зберігаємо у картонних коробках. Сподівається, вони через десятки років стануть для них справжнім скарбом, знайденим на горищі батьківської хати. ■

РЕКЛАМА

Представництво польської агенції оголошує набір працівників на склади брендового одягу в околицях м. Лодзі

✓ Обов'язки: комплектація замовлення, упаковка, сортування.
Робота в дві зміни по 8–12 годин 5–6 днів на тиждень.
✓ Заробітна плата – від 20 000 грн+премії.
✓ Безкоштовні обіди, чай, кава.
✓ Житло: 325 грн/міс, хороші умови проживання.
Зустрічає наш координатор.
Беремо по візах і по біометрії.
Виготовляємо запрошення під вакансію для відкриття візи,
надалі бажаючі можуть подаватися на карту побиту.
Тел. вайбер UKR +38 050 845 45 80.

■ Економіка

ЯКІ ЗАГРОЗИ ПРИНЕСЕ УКРАЇНЦЯМ ДОЗВІЛ НА ПРОДАЖ ЗЕМЛІ ІНОЗЕМЦЯМ

Фото agropolit.com.



За останніми даними, 2,5 млн га земель у країні вже під контролем іноземних компаній.

Олександр ПІСКУН

СЕЛЯНИ БЕЗ РОБОТИ

Давно відомо, що тільки там, де працює малий та середній аграрний бізнес, село розвивається, передовсім завдяки тому, що власніс найчастіше живе у цій же місцевості. Аграрії роблять інвестиції у соціальну сферу, дороги, допомагають селянам коштами. Однак там, де з'являються великі агрохолдинги, село починає занепадати. Коли ж прийдуть транснаціональні компанії, воно остаточно помре. Іноземному інвестору немає потреби жити в селі чи загалом в Україні. Він зорієнтований на отримання максимальної прибутку. Йому вигідніше використовувати дешевші так звані «летючі» бригади, що працюють вахтовим методом, ніж наймати місцевих селян.

НАСТАНЕ ПРОДОВОЛЬЧА КРИЗА

Дозвіл на продаж землі іноземним багатіям може спричинити те, що в Україні з таким багатим чорноземом виникне продовольчий криза. Історія знає багато випадків, коли її пережили ті країни, що мають значну кількість родючої землі, яка перебуває у власності закордонних корпорацій чи фондів. Ставши безробітними, селяни неспроможні купувати продукти харчування, які виробляються іноземними агрохолдингами в їхній країні.

ВТРАЧЕНА НЕЗАЛЕЖНІСТЬ ТА ВІДКРИТТЯ РИНКУ ДЛЯ КУПІВЛІ ЧОРНОЗЕМІВ АГРЕСОРОМ

Економічна перевага в нинішньому світі досягається шляхом контролю поставок продовольства, енергоресурсів, розповсюдження технічних інновацій. Прикладом, Південна Корея та Китай мають першість у цифрових технологіях. В Україні є можливість стати продовольчою наддержавою, але тільки за умов, коли в її громадян буде можливість володіти та працювати на своїй землі.

шай банк землі у Європі — 42 млн га, повинна втрачати свої землі та свій потенціал? Тим більше, за останніми даними, 2,5 млн га земель у країні вже під контролем іноземних компаній.

Невже ми продамо, як американські індіанці, своє майбутнє за безцінь? Це при тому, що уряди багатьох країн давно зрозуміли: наявність грошей зовсім не є гарантією продовольчої та економічної безпеки для населення. Тож у більшості держав світу, в тому числі у країнах ЄС,

Купівля землі іноземцями відбудуватиметься швидкими темпами, про це свідчить досвід наших сусідів — країн Прибалтики. А вітчизняним аграріям не вистачатиме коштів, бо дешевих кредитів в Україні досі немає.

лі. Якщо буде дозволено продаж землі іноземним латифундіям і монополіям, це неминуче приведе до втрати економічної незалежності. А в умовах війни із Росією — гарантовано ще й територіальної. Усім давно відомо, що значна кількість олігархів — громадян РФ — давно мають паспорти США та країн ЄС і тому легко можуть скупить наші землі на відкритому ринку.

ЧОМУ МИ МУСИМО ПРОДАВАТИ СВОЕ МАЙБУТНЄ?

Багато країн задля вирішення завдань продовольчої безпеки витрачають сотні мільярдів доларів, скуповуючи землю по всьому світу. Чому ж Україна, що має чи не найбіль-

США і Канаді, існують законодавчі жорсткі обмеження на володіння та оренду сільськогосподарських земель іноземцями, включно з повною забороною.

ЛОГІЧНИЙ ВІСНОВОК

Купівля землі громадянами інших держав відбудуватиметься швидкими темпами, про це свідчить досвід наших сусідів — країн Прибалтики. А вітчизняним аграріям не вистачатиме коштів, бо дешевих кредитів в Україні досі немає. Вже зараз можна спостерігати перші прояви цього сценарію: агрохолдинги сьогодні не беруть селян на роботу, натомість запроваджують усе більшу автоматизацію процесів та наймають дешевих «вахтовиків». ■

■ Пряма мова

Андрій БОГДАН, керівник Офісу Президента, прокоментував заяву деяких членів фракції «Слуга народу», що з них намагаються зробити «ручних тваринок»:

Там (у фракції «Слуга народу». — Ред.) є божевільні люди, психічно хворі. Зріз суспільства. Наука не встановила, хто така психічно здорована людина, в кожного з нас є фобії, і у вас, і в мене. Немає еталона психічно здоровової людини. Хтось себе відчуває тваринкою — що ж ми можемо зробити.

Питання цілей та ідеології. Вони сваряться, щось не розуміють, щось вимагають. Але поки йдуть разом до однієї цілі — ми всі одна команда. Якщо хтось там вийде з команди і перестане бути її частиною — мабуть, ми будемо розцінювати його як ворога.



Доброго дня вам, люди!



Фото vikk.a.ua.

За кожним українським воїном стоїть мати

Вони ростять їх,
звичайно ж, не для війни,
але благословляють
і обергають своїми
молитвами та серцями

Людмила ВЛАСЮК

Лідія Миколаївна, мама народного героя України Миколи Лавренчука зі Старосілля Маневичського району, працює в школі прибиральницею. Щоранку і учні, і вчителі проходять повз стенд прапорів, серед яких і стяг 80-ї десантно-штурмової бригади, що привіз із війни її син.

Після закінчення Старосільської школи, а згодом і Колківського ВПУ-24 хлопець проходив строкову службу у військах спецпризначення. А згодом підписав контракт. Із березня 2014 року разом зі своїми побратимами перебував у зоні АТО. Найпершою «гарячою точкою» став Слов'янськ, потім був Луганський аеропорт.

— Він у мене спокійний хлопчик, дитиною дуже любив тварин, — каже мама. — Кота сковає під футбольку, щоб я не бачила, і — під ковдру. Отак із ним і спить. Як пішов на війну, ми із чоловіком переживали сильно. Як розбився літак десантників під Луганськом, не знаходили собі місця. Їхня бригада мала летіти другим рейсом. А я якось випадково почула, що Коля останки тих хлопців збирал...



Мама народного героя України чекає його повернення.

Поки син був у самому пеклі боїв — Луганському аеропорту — його так і не дочекався батько. На танках, потім повітряним транспортом побратими допомагали йому вибратися звідти, аби попрощатися з рідною людиною.

За час служби в АТО нагороджений пам'ятним знаком «За військову доблесть» та орденом «За хоробрість». Удруге підписав контракт і зараз проходить службу.

Уклін вам за сина! Такі хлопці й далі продовжують тримати на своїх плечах небо, завдяки їм країна вистояла.

Фото Юрія БУТУСОВА.
Микола Лавренчук: «Чимало хлопців на Сході щодня здійснюють героїчні подвиги, про які, можливо, ніхто і не дізнається».

Люди платили за імпровізований концерт

І тим самим допомагали хворим дітям, яких в Україні, на жаль, дуже багато

Катерина ЗУБЧУК

Недавно я стала свідком того, як молодий чоловік у білому концертному костюмі грав на електро скрипці в центрі Луцька. Власне, звук музики, що линув довкруг, і привів мене на площа перед ЦУМом. Лучани чи гости міста, котрі зупинялися, щоб послухати класику, підходили до скриньки, яка стояла біля виконавця, і опускали свої гривні. Хто скільки міг...

Анатолій Петров, як називався молодий чоловік, — музикант-інструмен-

таліст. Він закінчив свого часу Київську консерваторію. А мешкає нині у Дніпрі. Він — підприємець, сплачує справно, як зазначив, податки. Із зібраних грошей частину віддає на лікування хворих дітей. Нині допомагає двом родинам — із міста Дніпро і Берегово, що на Закарпатті. З ними у нього є нотаріально завірена угода про допомогу дітям, які потребують дорого вартісного лікування.

У Луцьку Анатолій Петров уже не вперше, адже його тури по Україні тривають із 2005 року. Про наших краян сказав, що це люди, котрі відгукуються на чужу біду, — стараються своїми пожертвами допомогти тим, хто цього потребує.

■ Золоті слова

«Те, що ми не встигли проговорити цього вересня... Час фіксується голосом і вогнем. Холод про-креслює рубежі вигнання і повернення.

Починається най-важливіше — необхід-ність відповідати за те, у що по-справжньому віриш. Ви го-тові?»

Сергій ЖАДАН,
український
поет,
прозаїк.



ЛУЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ОГОЛОШУЄ КОНКУРС НА ЗАМІЩЕННЯ ВАКАНТИХ ПОСАД:

- завідувача кафедри фінансів, банківської справи та страхування;
- завідувача кафедри дизайну;
- завідувача кафедри професійної освіти та комп'ютерних технологій;
- завідувача кафедри (професора) комп'ютерних наук;
- завідувача кафедри інженерії програмного забезпечення;
- завідувача кафедри права;
- директора бібліотеки.

Термін подачі документів — місяць від дня опублікування оголошення в газеті «Волинь».

Обов'язкові документи,
які подаються на конкурс:
✓ заява про участь у конкурсі;

- ✓ особовий листок з обліку кадрів з автобіографією;
- ✓ фото (4 на 6 см);
- ✓ копія паспорта;
- ✓ копія трудової книжки;
- ✓ копії документів про вищу освіту, науковий ступінь, вчене звання, почесне звання;
- ✓ список наукових праць;
- ✓ документи про підвищення кваліфікації протягом останніх п'яти років;
- ✓ інформаційна довідка щодо відповідності професійно-кваліфікаційним вимогам претендента на заміщення посади, зразок якої розміщений на сайті

Луцького НТУ в розділі відділу кадрів;
✓ писемна згода на обробку персональних даних.

Кандидати на заміщення вакантних посад завідувачів кафедр повинні мати науковий ступінь та/або вчене (почесне) звання відповідно до профілю кафедри.

Кандидати на заміщення вакантної посади директора бібліотеки повинні мати відповідну вищу освіту.

За додатковою інформацією звертатися у відділ кадрів Луцького НТУ: вул. Львівська, 75, м. Луцьк, 43018; тел. 746110.

20 ВЕРЕСНЯ

Сонце (схід — 7.00, захід — 19.23, тривалість дня — 12.23).
Місяць у Близнятах. 21–22 дні Місяця.
Іменинники: Іван, Макар, Лука, Євген.

21 ВЕРЕСНЯ

Сонце (схід — 7.02, захід — 19.21, тривалість дня — 12.19).
Місяць у Близнятах. 22–23 дні Місяця.
Іменинники: Марія, Арсен, Софія, Олександр.

22 ВЕРЕСНЯ

Сонце (схід — 7.03, захід — 19.18, тривалість дня — 12.15).
Місяць у Близнятах. 23–24 дні Місяця.
Іменинники: Ганна, Микита.

23 ВЕРЕСНЯ

Сонце (схід — 7.05, захід — 19.16, тривалість дня — 12.11).
Місяць у Раку. 24 день Місяця.
Іменинники: Андрій, Петро, Павло.

24 ВЕРЕСНЯ

Сонце (схід — 7.06, захід — 19.14, тривалість дня — 12.08).
Місяць у Раку, Леву. 24–25 дні Місяця.
Іменинники: Федора, Сергій, Дмитро, Євдокія.

Маленький празник душі

Пригадую, як одного разу після зустрічі в бібліотеці підійшла бабуся, ніякovo простягла клуночок

«Я не купила вашу книжку, зате даю вам свій пиріг із яблуками».

«Дякую. Ви читали щось моє?»

«Бігме читала. Брала в кумі Ворищхи, а тій дали в шпиталі, коли там лежала з лъхками». «Подарую і я вам книжку. Про що б ви хотіли прочитати?»

«Про таке б хотіла, знаєте... про щось благосне і радісне. Щоб душа попразнувала...»

Мирослав ДОЧИНЦЬ.



■ Прогноз погоди

«І просто осінь щоб була красива...»

Так у своїй поезії бачить цю пору року Ліна Костенко

21 вересня відзначається свято Різдва

Пресвятої Богородиці. Наші предки цього дня слідкували за тваринами: якщо після Малої Пречистої худоба рветься на пасовисько зрання, то і зима буде ранньою. Це був кінець польових робіт і початок осінніх приготувань. Хлібороби встановували Богородицю — Небесну покровительку землеробства — за зібраний урожай та просили її допомоги на рік майбутній.

За прогнозом чергового синоптика Волинського обласного гідрометеоцентру Василя Климюка, **20 вересня — хмарна погода, з проясненнями, невеликий дощ.** Вітер північно-західний, 7–12 метрів за секунду. Температура повітря вночі 2–7 градусів тепла, вдень — 8–13. **21-го — мінлива хмарність, без опадів.** Вітер північно-західний, 3–8 метрів за секунду. Температура повітря вночі — плюс 1–6, на ґрунті заморозки від 0 до мінус 5, вдень — 10–15 градусів тепла. **22-го — мінлива хмарність, без опадів.** Вітер південно-західний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — плюс 3–8, на ґрунті місцями заморозки від 0 до мінус 3, вдень — 14–19 градусів із позначкою «плюс». **23–24-го — мінлива хмарність, без опадів.** Вітер південний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — плюс 3–8, вдень — 14–19 градусів із позначкою «плюс».

За багаторічними спостереженнями, найтепліше 20 вересня було 2003 року — плюс 28, найхолодніше — 1995-го — 2 градуси вище тепла.

У Рівному **20 вересня** очікується хмарна погода. Удень піде дрібний дощ, проте близче до вечора він повинен стихнути. Температура повітря 5–13, **21-го — 3–16, 22-го — 8–20, 23-го — 8–19, 24-го — 9–20** градусів вище нуля.

**Ведуча рубрики
Людмила ВЛАСЮК.**

тел. 72–38–94.



■ Є проблема



Руслан Румілов (посередині) очолив Луцький прикордонний загін понад місяць тому.



Володимир Крижук: «Не вимагаю собі жодних преференцій, я відстоюю інтереси громади!»

На Поліссі селяни просять огородити їх колючим дротом, а не армованою стрічкою

Закінчення. Початок на с. 1

Леонід ОЛІЙНИК

Армована стрічка «Єгоза» наносить серйозніші рани, ніж звичайний колючий дріт, і складніше долається без інструментів, даючи охороні більше часу на реагування. Okрім звичайних подряпин і зіпсованого одягу, у разі великої втрати крові, це загороження здатне навіть убити людину — так Вікіпедія описує технологічну новацію охоронців державних рубежів. Мешканців громади це добряче налякало, адже багато з них мають земельні паї, ходять купатися, збирають гриби та ягоди за межами контрольно-слідової смуги, де й облаштовують нині небезпечну огорожу. Вони переживають, що худоба, дики тварини і навіть діти можуть скалічитись, випадково потрапивши в колючу пастку.

Після такої відповіді напруга у стосунках селян і керівництва прикордонного відомства нітрохи не знишилися, тому перший заступник голови Любомль-

ської райдержадміністрації Олександр Герасимчук організував зустріч обох сторін.

— Ми не знімаємо із себе відповідальності за ті порушення, адже у нас — 5600 мешканців, серед них можуть бути недобросовісні люди, які займаються контрабандою та іншим. Навпаки, хочемо бути



Люди кажуть, що коні уже не раз калічили ноги через цю стрічку.

Люди переживають, що худоба, дики тварини і навіть діти можуть травмуватися, випадково потрапивши в колючу пастку.

дону в межах громади, зокрема акцентували увагу, що 9 жителів ОТГ за це затримали, ще 22 спіймали на порушенні відповідного режиму. А щодо армованої стрічки пояснили, що встановлюють її згідно з наказом Міністерства внутрішніх справ, і, мовляв, випадків травмування не є виявили.

Після такої відповіді напруга у стосунках селян і керівництва прикордонного відомства нітрохи не знишилися, тому перший заступник голови Любомль-

ської помічниками у захисті кордону, — зазначив під час наради голова громади Володимир Крижук.

Начальник Луцького прикордонного загону Руслан Румілов прогнорував пропозицію про допомогу, натомість наполягав на одному: «Питання колючого дроту типу «Єгоза» погоджено Міністерством юстиції відповідним наказом, тобто воно вивчалося і цілком законне, тому колючий дріт ми зараз замінимо «Єгозою». Крім того, сказав, що там, де ця огорожа встановлена,

порушені трапляється менше.

Селяни цікавилися, чи не можна перенести ці споруди більше до кордону, адже в межах громади ДПСУ вділила собі добрячий шмат землі, на деяких ділянках до 5 кілометрів углиб української території. На підтвердження законності такої пропозиції місцевий депутат Микола Гурко процитував 20-ту статтю Закону «Про Державну прикордонну службу України»: «У порядку, передбаченому законодавством, одержувати і використовувати земельні ділянки для розміщення стаціонарних технічних засобів та інженерних споруд на Державному кордоні України». Обранець акцентував увагу на останніх словах, мовляв, кордон — це лінія, а не величезні площини.

«5 кілометрів від державного кордону... Це важливо чи не важливо? Скільки солдатів потрібно, щоб охороняти таку ділянку?» — питав інший депутат Іван Вознюк. Головний же волинський прикордонник перепитує: «Вас же обурює тільки питання єгози?».

А ось сільський депутат Іван Боярчук розповідає, що деякі мешканці не можуть вигнати пастися худобу, а щоб потрапити на город за своїм хлівом, доводиться обходити два кілометри.

— Тут є порушення прав людини чи ні? — запитує чоловік.

Руслан Румілов категорично:

— Немає... Є списки, є документ, будь ласка, іди працюй, ніхто не заперечує.

Десь у такому руслі дискусія тривала понад дві години. Представники громади пропонували допомогти очистити від хащів територію, щоб легше було виявляти порушників, а прикордонники просили не повчати їх охороняти державні рубежі. Врешті, начальник Луцького загону пообіцяв «вивчити можливість перенесення у деяких місцях інженерних споруд», а селянам порекомендував звернутися до центральних органів влади. На цьому розійшлися.

А в селі старі люди нам розповіли, що у таких прикордонних смугах колись влаштовували полювання для всяких генералів та інших босів, мовляв, звірина, мігруючи, потрапляє в пастку з колючих огорож і стає зручною мішенлю. Та їх осудливих поглядів простих смертних не варто остерегатися, бо сторонніх туди не пускати.

Більше фото та відео — на сайті VOLYN.COM.UA

■ Пряма мова

Іван ПРИМАЧЕНКО, блогер, про переслідування колишньої голови Національного банку України Валерії Гонтаревої та ексочільниці Міністерства охорони здоров'я Уляни Супрун:

Все це відбувається лише тому, що Гонтарева не захотіла захисити очі на те, що перед націоналізацією ПриватБанку власники вивели з нього 5 мільярдів долларів. А Супрун не захотіла робити вигляд, що не бачить, як фармакологічна мафія наживається на закупках життєво необхідних українцям ліків, а корумпований ректор вичавлює все до останньої краплі з медвішів.

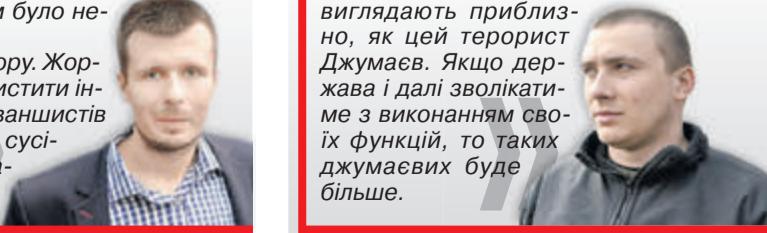
Тепер проти реформаторів розгорнуто терор. Бо потрібно залякати і дискредитувати публічно. Бо потрібно захистити вкрадене і вкрасти ще більше. Ім уже мало залишатися безкарними. Вони вимагають компенсації за те, що кілька років не могли брати з кишені платників податків стільки, скільки звички. За те, що кілька років їм було некомфортно. Кінець епохи бідності.

Тепер для нової влади настає час вибору. Жорстко відповісти на спроби реваншу і захистити інтереси українців. Навіть якщо серед реваншистів є друзі, партнери, вчораши союзники та сусиди на фото. Чи дати їм карт-бланш на грабунок країни.



Сергій СТЕРНЕНКО, активіст, колишній керівник одеського відділення «Правого сектору», про розстріл у Маріуполі Романа Джумаєва, котрого воювали на боці російських окупантів, але якого під домашній арешт відпустив український суд:

...Хтось не стримався і відправив чортів в пекло чергую пострілів прямо вдома. Про такі історії я попереджав давно. Якщо держава не дає суспільству справедливості, люди починають її шукати самостійно. І вершили суд так, як самі це розуміють. Наслідки цього виглядають приблизно, як цей терорист Джумаєв. Якщо держава і далі зволікатиме з виконанням своїх функцій, то таких джумаєвих буде більше.



Александр КВАСНЕВСЬКИЙ, експрезидент Польщі, застаріг Володимира Зеленського від переслідування Петра Порошенка:

Не може бути політичних рішень: нам треба зараз цього посадити, бо це людям сподобається. Це погано... погано перш за все для Зеленського, бо постраждає його імідж молодої людини, яка дивиться в майбутнє і хоче творити сучасну демократичну країну.

Якщо буде такий політичний спектакль, то світова спільнота не мовчатиме. Ми це вже знаємо з часу переслідування Юлії Тимошенко. Порошенко був партнером, шанованим партнером багатьох лідерів у Європі, вони не будуть сидіти і дивитися. Якщо буде суд і будуть докази — це інша справа, але якщо це робиться з політичною мотивацією, то, звичайно, всі ці люди будуть голосно про це говорити. Але я поки що не чув цього від самого Порошенка.



■ Резонанс



Фото Лариси ЗАНЮК.



Фото із фейсбук-сторінки Володимира Бут-Гусайма.

Поки чиновники «будують на паперах», батьки взялися й зробили їдальню.

Кажуть, Президент почув та взяв до уваги проблему жителів Стобихівки. Надіємось...

Перший дзвоник пролунав для стобихівських школярів аж 16 вересня

Бо саме тепер у їхній старенькій школі-рукавичці почалося навчання. І лише тому, що батьки вкотре повірили на слово. Цього разу — Президентові Володимиру Зеленському, до якого нещодавно їздили із запитанням, чому не розпочинається будівництво нового освітнього закладу

Лариса ЗАНЮК

Спеціальна комісія визнала стару школу в селі Стобихівка Камінь-Каширського району аварійною, і перебувати у ній учням, ще й у три зміни, небезпечно. Проект на будівництво готовий. У чому ж проблема? Чому гальмується процес? У цьому населеному пункті понад пів тисячі дітей — 263 школярі і 250 дошкільнят, приміщення ж розраховане



Фото Лариси ЗАНЮК.

Вчителі пів вересня просиділи на лавці, мріючи, коли працюватимуть у новому приміщенні школи.

на 80 і тріщить по швах. У цьому багатодітному селі, до речі, ніколи не було дитсадка. Про це делегація із 30 жителів Стобихівки говорила з новообраними Президентом України Володимиром Зеленським та міністеркою освіти Ганною Новосад.

А вчителі з підготовленими планами й конспектами уроків два тижні сиділи рядочком на лавці за зачиненою школою. Третій рік першовересень у них такий, розповідають. Молодші школярі взагалі не знають свята Дня знань, таким запам'ятався він і ви-

ня до центральної влади.

Тим часом народний обранець Володимир-Волинського округу № 19 Ігор Гузь надіслав Володимиру Зеленському депутатське звернення. У ньому йдеться, що обробка і реалізація російського вугілля становить загрозу для шахт Львівсько-Волинського вугільного басейну. У перспективі без роботи може залишитися близько 10 000 громадян, які працюють у вугільній галузі регіону. Також парламентарі вважають, що сам факт закупівлі та реалізації цього товару від держави-окупанта — злочин. ■

Про це йдеться у зверненні депутатів Волинської обласної ради до Президента України Володимира Зеленського, Голови Верховної Ради Дмитра Разумкова, голови Служби безпеки Івана Баканова, Генерального прокурора Руслана Рябошапки щодо заборони ввезення на територію України вугілля походженням з Російської Федерації та окупованих територій. Його підготувала очільниця облради Ірина Вахович. Документ уже зареєстровано виконавчим комітетом

Миррослава КОЗЮПА

На початку вересня 2019 року на залізничній станції у місті Соснівка на Львівщині було виявлено 113 вагонів з російським маркуванням, завантажених ву-

пускникам. Але педагоги теж мають дітей і вболівають за спільну справу — треба будувати нову школу! Вже ніби мали починати її зведення, але гроші з Держфонду не надходять. Кажуть, Президент вивчає, чи немає корупційної складової. Тому батьки виїхали просто до Києва, бо місцева влада їм не сприяє. Лише патрульні склали акт на них за те, що не пускають дітей на навчання. Протягом минулого року щотижня з далекої Камінь-Каширщини хтось із батьків їхав нагадувати обласним чиновникам про школярів, що вчаться у три зміни. Бували на сесіях, перекривали дорогу, пережили суди, писали тодішнім главам держави й міністерці, а їм усе обіцяли й обіцяли, вигадували нові дедлайні

«За кожну дитину здавали по тисячі гривень, складалися і вчителі, назириали понад 600 тисяч, щоб внести свою лепту в будівництво.»

і причини, тож цього разу поїхали просто до Офісу Президента. Розповідають, що Володимир Зеленський вийшов до них, вислухав, сказав, що розбереться і школу почнуть будувати. Розмовляли і з новою міністеркою освіти Ганною Новосад, яка запевнила, що стежитиме за ситуацією. Батьки зі свого боку пообіцяли пустити дітей на навчання. Але попереджають: якщо за два тижні не почнеться будівництво, будуть знову протестувати.

З часу попередньої поїздки у Стобихівку побачила біля школи позитивні зміни: власними силами батьки зробили ремонт їдальні, яка хоч невеличка, але повністю оновлена: від стін, вікон, плитки до плити, умивальника, столів. Зробили й підваль для овочів, провели воду. Поки будуватиметься школа, діти ж мають десь харчуватися. Їдальня тут була у критичному стані, на старій плиті не можна було ніяк зготувати обід на стількох школярів. Okрім цього, батьки створили власний фонд: за кожну дитину здавали по тисячі гривень, складалися і вчителі, назириали понад 600 тисяч, щоб внести свою лепту в будівництво, аби їм не дорікали, що отримують «дитячі» і що проект школи надто дороговартісний.

І діти, і батьки надіються на Президента, що даст вказівку будувати. А вчителі згідні відпрацювати пропущене по суботах. Аби вже нарешті в іхньому багатодітному селі була велика школа, в якій і думатиметься вільно, і не буде страху, що шматок стелі впаде на голову. ■

Більше фото — на сайті VOLYN.COM.UA



Вітаємо!

Сьогодні 60-ту річницю весілля святкують подружжя

**MНІХІВ —
Ганна Іванівна та
Аркадій Григорович.**

Люbi мамo й татu!

Ми щиро вітаємо вас із діамантовим весіллям! Дякуємо вам, рідні, за тепло і турботу, за те, що вам вдалося створити чудову сім'ю з безліччю традицій і родинних свят. Для наших дітей ви наймудріші бабуся з дідусям. Для своїх правнуків — найніжніші пррабуся і прадідуся! Дякуємо за постійну невтомну роботу, за те, що створили і оберігате нашу велику родину! Нехай ваше життя буде наповнене тільки яскравими моментами! Нехай воно буде легким і безтурботним!

З святом, любi нашi!
З великою повагою
син Ігор, невістка Світлана,
дональка Лілія, зять Олександр
із сім'єю та внуки Павло і Сергій
із своїми сім'ями.





Кортелісців розстрілювали одночасно у кількох місцях

23 вересня 1942 року нацисти стратили 2875 осіб із села та довколишніх хуторів

Микола МИХАЛЕВІЧ,
директор Кортеліського історичного музею



Причиною трагедії називають діяльність червоних партизанів. У Кортелісах дійсно було створено підпільну групу, до якої увійшло кілька місцевих жителів та значно більше оточенців — солдатів і командирів Червоної армії. Характерно, що вони жили тут цілком легально. Борис Михайловський, військовий інженер і учасник оборони Брестської фортеці, який був керівником підпільної організації, виконував столярні роботи на поліцейській дільниці.

Активні партізанські дії в районі Кортелісів тривали досить короткий період — з травня по липень 1942 року. За цей час загін Михайловського двічі роззброював поліцейських, але нікого з них не вбив. Було декілька нападів на німецькі гарнізони в Дивині, Ратному та Мокранах. Ще одним засобом боротьби стали засідки на дорозі Брест — Ковель. Але в середині липня, після невдалого походу на Ковель, загін Михайловського фактично розпадається. Біля села залишилася лише невелика група, яка грабувала місцевих жителів та знищила близько сотні кортеліських євреїв, котрі ще не встигли вбити гітлерівці. Пізніше радянським активістам вдалося відновити в загоні дисципліну та повернути його до ідейної боротьби.

Першим грізним попередженням стала облава 26 серпня 1942 року. Німці та поліцейські зігнали жителів села на площу біля церкви та розстріляли сім'ю партизана Андрія Ліхвана та матір партизана Василя Дордюка, а також двох втікачів від примусових робіт в Німеччині. Після цього було оголошено: якщо кортелісці не припинять допомагати партізанам, не виконуватимуть розпорядження влади та поставки продуктів, то буде розстріляне ціле село.

Як стверджував пізніше на допитах поліцай Андрій Кошелюк, після цього поставок більше не було і жоден чоловік на роботу в Німеччину не поїхав.

Людей групами по кілька чоловік, в тому числі й жінок із дітьми на руках, підводили до ям і розстрілювали.

22 вересня командир третього батальйону 15-го поліцейського полку майор Юрген Голлінг видав таємний наказ. Він починається словами: «23 вересня 1942 року батальйон знищує розташовані в районі на північний схід від Мокран отруєні бандитською заразою села Бірки, Заболоття і Борисівку. Рота «Нюрнберг» знищує Кортеліси». Усі підготовчі заходи до цієї каральної операції проводились із дотриманням найсуворої секретності.

Того дня людей зігнали на площа біля церкви й оточили щільним кільцем. Тоді наказали вийти з натовпу сім'ям поліціїв, старости та інших німецьких колаборантів. Ім надали на руки білі пов'язки та відправили в окрему хату, а пізніше вивезли в Ратне. Решту позаганяли в церкву та школу. Тим часом поліцейські вже копали навколо храму чотири довгі рови. Людей групами по кілька чоловік, в тому числі й жінок із дітьми на руках, підводили до ям і розстрілювали. При цьому було чути страшні крики. Розстріл відбувався одночасно в кількох місцях. Після того, як усі чотири рови доверху заповнили тілами, решту людей почали водити до двох копанок, де раніше добували глину і які наполовину були залиті водою. Там також розстрілювали, а старих та немовлят живими кидали у закривальну воду.

Нині на тому місці стоїть пам'ятник жертвам Кортеліської трагедії. 23 вересня було страчено також жителів кількох білях хуторів — Запоків'я, Ягідкове, Дамкове, Білиця та Сухини. Понад півтори сотні мешканців хуторів Годинь та Вепра, які входили до складу Кортеліської сільської ради, у цей же день було розстріляно в сусідніх Бірках. Після страти людей карателі почали грабувати майно та палити будівлі. Останньою 27 вересня згоріла церква. ■

■ Актуально

Тарас ШКІТЕР: «Мільйони від видобутку бурштину оминають бюджет Волині»

Фото ГР «СВІДОМІ»

Співзасновник
Громадянського Руху
«СВІДОМІ» наголосив, що,
дослухаючись до слів
Президента Володимира
Зеленського, видобуток
янтарю треба спершу
легалізувати, аби кошти
наповнювали бюджет
Волині

Віктор ПЕТРИК

Відповідне відео звернення він опублікував на своїй сторінці у фейсбуці. «Ця тема дуже важлива для нашої області та кожного волиняніна, адже мільйони гривень, оминаючи наш бюджет, осідають у кишенях людей, пов'язаних із чорним ринком видобутку бурштину. У студію «Протилежного» (суспільно-політичне ток-шоу «Протилежний погляд LIVE»). — Ред.) зателефонував журналіст-розслідувач телеканалу «1+1» Євгеній Плінський, котрий сказав, що за кілограм бурштину, щоб перевезти його до Польщі, сплачується кешем від 60 до 100 доларів. Чому янтар незаконно везуть до Польщі? Чому ми, українці, його не можемо легалізувати і офіційно продавати на китайський ринок? Адже Китай є основним споживачем сонячного каменю в світі», — розповів Тарас Шкітер.

За його словами, вітчизняний бурштин перетинає кордон незаконно, а в Польщі вже його оформлюють. І звідти відправляють до Китаю.



Тарас Шкітер — співзасновник Громадянського Руху «СВІДОМІ».

Ці надра — загальноукраїнські, це надра кожного волиняніна, кожного українця. Чому на них заробляє невідомо хто, а Волинь нічого не отримує?

«Звичайно, польська сторона на цьому заробляє. Заробляють усі, крім державного та місцевого бюджетів. Тому це надзвичайно важлива і болюча тема. Я, волинянин, переконаний, що ча-

стина коштів від видобутку бурштину на Волині має залишатися в бюджеті Волинської області. Щоб відбувалася рекультивація, аби розбудовувалася інфраструктура нашого регіону за ці гроші. Адже ці надра — загальноукраїнські, це надра кожного волиняніна, кожного українця. Чому на них заробляє невідомо хто, а Волинь нічого не отримує? Ми намагалися розібратися в цій темі, порушивши питання про важливість легального видобутку бурштину, ухвалення закону, який Володимир Зеленський має опублікувати найближчим часом», — наголосив Тарас Шкітер. ■

■ Зверніть увагу!

Відкрийте для себе можливості інтернету разом із мережею «Ланет»!

Минулого року інтернет-провайдери «Мережа Ланет», «Гігант» та «Лагідком» об'єдналися під всеукраїнським брендом «Мережа Ланет», щоб разом працювати над якістю надання послуг інтернету та телебачення в Рівненській та Волинській областях

Cьогодні «Мережа Ланет» є лідером гігабітного інтернету, входить у ТОП-7 провайдерів України та була названа улюбленим провайдером у 2018-му за версією всеукраїнського рейтингу «Фаворит успіху».

За цей рік ми модернізуємо мережу та обладнання і продовжуємо підключати нові населені пункти, розширяючи покриття.

Працюємо за найбільш прогресивними технологіями підключення до інтернету — PON та Ethernet.

PON — це технологія, за якою використовується оптичний кабель і яка дає можливість будувати мережу в сільській місцевості чи в приватному секторі

За цей рік ми модернізуємо мережу та обладнання і продовжуємо підключати нові населені пункти, розширяючи покриття.

міста. Така особливість обумовлена тим, що пасивна мережа (а саме так розшифровується PON — passive optical network) має деревоподібну архітектуру і не потребує електроспоживання для периферійних вузлів. Технологія дає змогу користуватися інтернет-ресурсами на високій швид-

кості та дивитися онлайн-телебачення в HD-якості.

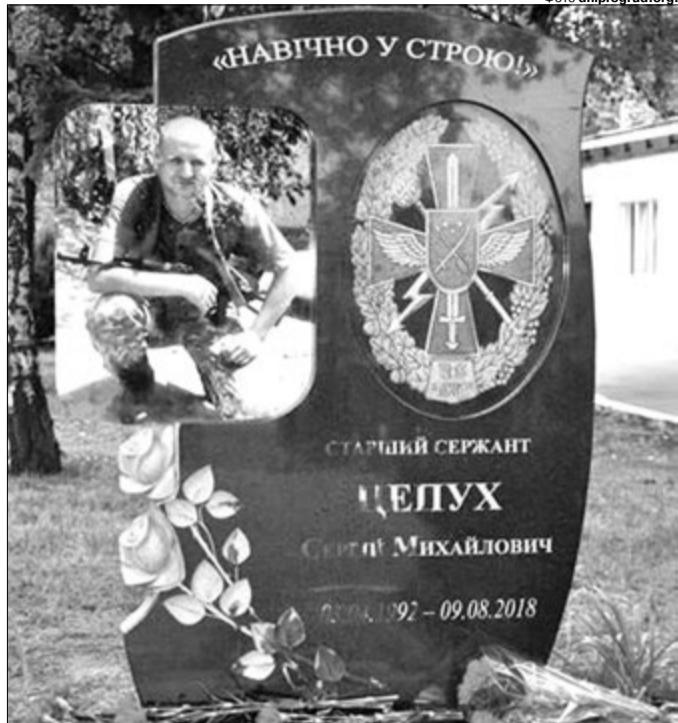
Ethernet — технологія, за якою для передачі даних використовується кабель ethernet (найчастіше — мідна вита пара). Це найкраще рішення для міста, і саме за допомогою технології Ethernet підключають інтернет у багатоквартирних будинках. Швидкість доступу до мережі при такому підключені висока і становить 100—1000 Мбіт/с, а з'єднання є стабільним і надійним.

Завдяки проведений модернізації обладнання відтепер «Мережа Ланет» пропонує своїм абонентам **гігабітний інтернет**.

Отож, коли ви працюєте з величими обсягами даних (зображення чи відео), граєте в онлайн-ігри, полюбляєте дивитися онлайн-трансляції чи й самі організовуєте такі відеотрансляції — запитайте в наших фахівців про можливість підключення **гігабітного інтернету** та відкрийте для себе можливості надшвидкого зв'язку!

Залишайте заявку на сайті www.lanet.ua або телефонуйте (0800) 601-200 і дізнайтесь про можливість підключення та актуальні тарифи й акції від «Мережі Ланет». ■

■ О часи! О звичай!



Подвиг Сергія Цепуха у місті Дніпро вшанували пам'ятником.



Таких водіїв – одразу в окопи. Тоді і десятому закаже...

ВОДІЙ АВТОБУСА НАХАМИВ МАМІ ЗАГИБЛОГО ГЕРОЯ

«Тебе ще в «грамотку» запишуть» — такі слова керманич маршрутки посмів сказати матері Сергія Цепуха із села Видерта Камінь-Каширського району, який минулого року загинув на Донбасі, захищаючи Україну. Таке хамство, черствість водія, а також байдужість пасажирів, котрі не відреагували на це жодним чином, прикро вражают та спантеличують. А ситуація, яку описала мама загиблого бійця, м'яко кажучи, викликає обурення

Тетяна ПРИХОДЬКО,
газета «Полісся»
(м. Камінь-Каширський)

У понеділок, 16 вересня, Галина Іванівна ішла у районну лікарню. Як завжди, вона ввічливо привіталася, зйшла у транспорт ранкового рейсу, показала водієві посвідчення члена сім'ї загиблого, сказала, що вона мама, але у відповідь почула: «Виходь!» Спантанічна жінка запитала: «Куди?» Тоді чоловік знову: «Плати!» Галина Іванівна раніше завжди іздила безкоштовно, оскільки має на це право, а тому поцікавилася: «А чого це я повинна платити?» Водій зазначив, що на безкоштовний проїзд мають право лише учасники бойових дій.

— То хіба за ніч щось змінилося? — запи-

тала жінка, яка ще вчора їхала безкоштовно.
— Виходь або вийду я! — водій знову кинув репліку пасажирці.
— Будь ласка, — стримано мовила Галина Іванівна.

Керманич вийшов з автобуса і почав гукати на людей, щоб ті теж це зробили. Кілька осіб вийшло, і він знову до жінки:

— Виходь!

— Не вийду!

— Вийдеш!

Такий конфлікт, зі слів Галини Цепух, спровокував водій за якихось 12 гривень (саме стільки коштує проїзд в автобусі з Видерти до Каменя-Каширського) та ще й безпідставно. Адже коли він зателефонував, на думку жінки, на автостанцію, то з'ясував для себе, що вона дійсно може їхати безкоштовно. Лише після

циого автобус рушив з місця, але керманич продовжив ображати маму загиблого героя. Вона сказала водієві, що варто було б вибачитися перед нею. Він же натомість грубо та хамово висловився: мовляв, що ти ще хочеш, тож везу. А коли жінка, побачивши в автобусі контакти перевізника, вирішила їх записати, водій, не стримуючи гніву, видав: «Я тебе зараз попишу. Ще тебе в «грамотку» впишуть!». Ці слова глибоко ранили і без того згорюване серце матері, пронизане болем від втрати дитини. Жінка відповіла: «У мене син вписаний в «грамотку», який загинув за таких, як ви».

І після цих слів водій, якого, як з'ясувалося, було звати Руслан, не заспокоївся. «Що ти мені нерви мотаєш! Я зараз можу в'їхати в рів! Будеш ти винна!» — не вмовкав він. «Тоді треба порушувати питання про те, щоб нервової людині не возили людей», — відповіла жінка.

Як не прикро, але навіть тоді ніхто в маршрутці не вступився за матір загиблого героя. Таку байдужість неможливо зрозуміти. Неможливо зрозуміти водія, який продовжував неадекватно поводитися, хамити Галині Це-

пух, аж поки вона не вийшла. Галина Іванівна зійшла біля старого військомату у Камені-Каширському і порекомендувала водієві переглянути свої життєві орієнтири. «Частіше повертайте голову сюди», — показала вона на ікони, що висіли в автобусі.

Дивно якось, але вже 6-й рік на Сході України триває збройний конфлікт, а наші країни так і не усвідомили, що це війна у нашій країні, на нашій Батьківщині і гинуть у ній наші сини. Замість того, щоб сказати таким ось матерям велике спасиби, їх ображають, потурають хамам своїм мовчанням.

Згодом, як розповіла Галина Цепух, водій спробував вибачитися перед нею, втім, широко розкяяня не продемонстрував. «Вибачення цього чоловіка прозвучало, як пропозиція випити «по сто грам», — зауважила скривджену жінку.

Боляче таке слухати матері, у котрої постійно перед очима фото, на якому син із простреленою головою, закривленим обличчям та напівзаплющеними очима, матері, котра чи не щодня плаче біля могилі рідної дитини, матері, якій на пам'ять про сина залишився лише прапор України, за котру він загинув.

Галина Іванівна й досі задається питанням, чому ж тоді в автобусі ніхто не вступився за неї, не закрив рот водієві-грубяну?

Галина Іванівна й досі задається питанням, чому ж тоді в автобусі ніхто не вступився за неї, не закрив рот водієві-грубяну? Міг би хтось узяти і стрепенуту його та сказати: «Перед тобою Мама, яка поховала сина, котрий захищав нас!»

Так, її син — герой. А вона ще більша героїня, бо виховала патріота. Тому ми не маємо права ії, як і інших батьків Героїв, ображати. Галино Іванівно, Ви — велика Мати, як і Україна! Хай береже Вас Бог! Вибачте нас за таких отівігласів.

До речі, неврівноважений водій-грубянь уже написав заяву на звільнення. Про це повідомив перевізник, який працює на цьому маршруті. Він, зокрема, зазначив: «Ображати матерів героїв — немислимно. У районі 9 сімей загиблих. Їх уже можна навіть в обличчя знати». ■

РЕКЛАМА

ТРАКТОРНИЙ ЗАВОД

Саме зараз найкраща пора, щоб придбати вам надійного помічника для свого господарства. Знайомтесь — міні трактор ZUBR T16

066 5808028, 098 5808028, 073 5808028
m.facebook.com/tzzubr
<http://www.tzzubr.com>
tzzubr@gmail.com

Отримайте ключі від АВТОМОБІЛЯ або один з ЧОТИРЬОХ ЦІННИХ ПРИЗІВ!

Родинний клуб

ТЕРМІНОВО ПЕРЕВІРТЕ ВАШЕ ОСОБИСТЕ ЧИСЛО! для цього:

- Візьміть останні 3 цифри номеру Вашого паспорту — це ваше особисте число.
- Помножте це число на 2.
- До результату додайте 54.
- Результат розділіть на півлі.
- Відніміть Ваше особисте число.
- Перевірте згідно таблиці, чому відповідає Ваш результат.

58 ► ТЕЛЕВІЗОР

85 ► ХОЛОДИЛЬНИК

12 ► 30 000 ГРИВЕНЬ

27 ► АВТОМОБІЛЬ
або 370 000 грн*



УВАГА!

Якщо Ваш результат відповідає одному з результатів у таблиці, терміново повідомте нам!

0 (800) 30-02-08

Обов'язково назвіть
ПРИЗОВИЙ КОД — 18459

Дзвінки БЕЗКОШТОВНІ з мобільних і стаціонарних телефонів в межах України (щоден з 8:00 до 20:00). Тільки для поєднанітніх.

ТОВ «С-МЕЙЛ» є одним із організаторів маркетингової Акції «Золотий Фонд». Загальна вартість призові до 1 692 000 гривень. Акція діє з 24.12.2018 р. по 30.12.2019 р. на всій території України. В Акції мають право брати участь виключно повнолітні громадяни країн, які зробили та сплатили замовлення товарів із Пропозиції Організатора. Повна версія офіційних правил на сайті: www.rodiyna.com. Під «Автомобілем» мається на увазі сума призового фонду, частину з якої отримає Головний переможець у випадку офіційного визнання перемоги.

ПП БУРМАКА Н. П.

21, 28 вересня
відбудеться індивідуальний
прийом лікарями

ефективне
лікування від

**АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ,
ТЮТЮНОПАЛІННЯ,
ІГРОМАНІЇ, НАРКОМАНІЇ
ТА ЗАЙВОЇ ВАГИ**
лікування - анонімне

м. Луцьк, просп. Волі, 6
(Федерація профспілок),
www.nadiya.com.ua,
тел.: (0362) 75-11-75,
20-05-55, моб.:

095-808-20-53, 98-388-88-36.

м. Рівне, тел. (0362) 43-57-58.

Центральний офіс: Черкаси, вул. Ложешнікова, 1/1, (0472) 63-16-16, 63-25-28.

Ліцензія Серія АВ № 539362

■ Професіонали

Суддя із 40-річним стажем Віктор ГОРДІЙЧУК: «СУДДЕЮ ТРЕБА НАРОДИТИСЯ, А НЕ ПРОСТО СТАТИ»

«Дуже строгий, але справедливий». Саме так характеризують колеги, а також прості люди, котрі переконалися в професійних якостях голови Камінь-Каширського районного суду Віктора Гордійчука. Заслужений юрист України, багатолітній член Ради суддів, кандидат у депутати Верховної Ради нещодавно у зв'язку з досягненням допустимого віку для судді вийшов у відставку, залишивши в стінах установи частинку самого себе. Сьогодні Віктор Миколайович відзначає 65-річний ювілей. І з ним — наша розмова

Тамара ТРОФИМЧУК

«ОСОБИСТО ЇЗДІВ ВІДБИРАТИ ДІТЕЙ У НЕБЛАГОПОЛУЧНИХ СІМ'ЯХ, ПРОВОДІВ КОНФІСКАЦІЮ. І ЛЮДИ, МАБУТЬ, МЕНЕ ПОВАЖАЛИ»

— Вікторе Миколайовичу, чому ви вишили статі суддею? Чи були у вашій родині люди, котрі мали відношення до судочинства і своїм прикладом спонукали піти цим шляхом?

— Ні, не було. Спочатку я мріяв бути лісником. Мій батько спершу працював у лісі, потім на різних посадах у колгоспі, обираючись головою сільської ради. Після армії, коли треба було визначатися, що робити, зауважив, що мене цікавить робота правоохоронних органів, і вирішив вступити до Харківського юридично-го інституту. Це був провідний уз в СРСР. Вчитися там довелось тяжко, але школу я закінчив добре і мав знання. На третьому курсі мене привабила судова робота. Імпонувало, що судья повинен всебічно знати законодавство. Не тільки кримінальне, процесуальне, а й цивільне, трудове та інші галузі права. Інститут я закінчив із відзнакою, маю право вибору місця роботи, була можливість працювати в Києві, але я повернувся на Волинь. Усі цьому дивувалися, вважали, що то якесь заслання. А Камінь-Каширський потрапив випадково, підтиском партійних органів. Потім мене хотіли звідси перевести, але я вже звик до цього місця і так відправився сорок років.

— Скільки справ ви розглянули за цей час?

— Тисячі. До 1983-го я був єдиним суддею в районі. Трич місце обираючи населення, був народний суд. Під час перших виборів в 1980 році виявилося, що чотири голоси проти, під час других (1982) — два, під час третіх (1987) — взагалі не було. І це врахуйте, що я розглянув багато справ, серед яких і



«Я пропрацював на цій посаді все життя і вважаю себе патріотом суду.»

конфліктні, бо в суді завжди є дві сторони: одна — задоволена, друга — ні. Та люди віддали мені належне. Але у нас була справді добре налагоджена робота. Я не міг сплати, коли щось не так. Незакінчених справ у мене майже не було. Всі вони розглядалися в терміни, визначені законом. Коли я сьогодні чую по телебаченню, що по справі півтора року не було засідання, мене дивує: як той суддя взагалі ще працює на посаді? Це ж якася людина чекає на вирішення своєї проблеми чи навіть долі, і таке ставлення!

Мені дуже важко дивитися на те, до чого зараз довели систему. Колись прокуратура була справді прокуратурою. Вболівала за стан злочинності, порядку. Питала з органів внутрішніх справ, якщо вони довго тягнули з розслідуваннями. Для тодішніх працівників було зажаданням шахрайства по телефону, виманюванням грошей, зніманням їх із банківських карток. А для теперішніх діячів це нормальна ситуація. От я завжди вболівав за виконання судових рішень. Це було складно, така робота займала 60—70% усього часу. Але я особисто їздів відбирати дітей у неблагополучних сім'ях, проводив конфіскацію, яку не давали зробити судовим виконавцям. І люди мене боялися і, мабуть, поважали. А зараз ніхто нікого не бойтися і не поважає.

«МЕНТАЛІТЕТ І ПРАВОВА СВІДОМІСТЬ НАСЕЛЕННЯ НА НУЛІ!»

— Поки нагорі заявляють про реформу судочинства, люди не перестають критикувати ваших колег. Кажуть, поліція ловить злочинців, а судді їх відпускають. Як ви це прокоментуєте?

Фото з архіву Камінь-Каширського районного суду.

ючи, як можна на таке підмовити? А у нас це скрізь і всюди. Адвокати мене не любили, тому що ставив їх на місце. А як не ставти, коли справа йде нормально, але тільки з'являється захисник, як людина відмовляється від попередніх свідчені?

— Поки ми займаємося різного роду реформами, злочинність уже посягає на найбільш незахищених наших дітей.

— Це серйозна проблема. Колись тих маніаків відспідковували. Працювали розшук, мав свою агентуру, але його в один момент знищили. Зараз немає нічого. Тим часом у 1990-ті роки, коли були банди, їх розкрили саме з допомогою агентів. Це речі, за якими потрібно постійно стежити! То — перше. Друге — наше ліберальне законодавство. Навіть тому Онопрієнку, якому довели вбивство 52 жінок, давати довічне ув'язнення? Якось я запитав у представника Сполучених Штатів: «Для чого у вас є супільство, і ми таких людей повинні знищувати», — почув відповідь. А ми їх годуємо! В Україні зараз сидить майже 3000 довічно ув'язнених. Якщо такими темпами піде далі, через деякий час буде 10 000! За десять років на утримання цих покидьків доведеться витрачати 1% ВВП! Я так кажу, бо знаю, що там немає невинуватих. Я розглядав багато справ щодо рецидивістів, це страшні люди для суспільства. Їх не можна випускати на волю навіть на день, бо то небезпека. Під час розгляду запиту в одного такого: «Ви що — небудь зрозуміли?». А він: «Та ти хоч стіну постав перед мною, якщо мені його піка не сподобалася, я його все одно заріжу». З приводу цього вважаю, що ліквідація в кримінальному законодавстві інституту особливо небезпечних рецидивістів передчасна.

«ВОНИ ДУМАЛИ, що будуть ГРЕБТИ ГРОШІ ЛОПАТОЮ, А ТУТ ТРЕБА ПРИЙMATI TAKI РІШЕННЯ, що йонді ГОЛОС БРИНИТЬ, КОЛІ ОГОЛОШУЄШ ВІРОК!»

— Кажуть, Віктор Гордійчук нікого не бойтися? У кого ви такий вдалися?

— У маму. Вона була простою свінкаркою в колгоспі, але завжди мала свою думку. Батько був більш м'який, але дуже чесний. Я пропрацював на посаді 40 років і вважаю себе патріотом суду. Але таких людей у системі залишилося зовсім небагато. У мене серце крається, коли дивлюся на те, що відбувається в країні. В судовій системі, зокрема, колапс, який створила сама держава. Набрали дітей, вигадали різні конкурси, екзамени. Вони поприходили на посади, бо думали, що тут гроши можна лопатою гребти. А тут треба працювати і прияти рішення. І та, що юнді, коли читаєш, голос бринить, — такі строки велики. Суддею треба родитися, а не просто стати. Але сьогодні ділків попало в нашу систему дуже багато.

Інший момент — менталітет і правова свідомість населення сьогодні на нулю. Люди стараються лише обманныти закон. Я задаю запитання адвокату в Барселоні (побував у майже всіх верховних судах європейських країн), чи намовляє він свого клієнта брехати у суді? Адвокат, людина з 50-літнім стажем, дивиться на мене, не розуміє

■ Слово про колегу «Важко приймати судові рішення щодо тих, кого знаєш усі життя»



Петро ФІЛЮК,
голова Волин-
ського апеляційного
суду:

— Я пришов у суд майже 30 років тому, і саме Віктор Миколайович приймав у мене іспити як член кваліфікаційної комісії суддів області, яка рекомендувала суддів на призначення. Будучи суддею, я багато чому в нього вчвся. Суд, який він очолював, був одним із кращих на Волині. Позитивний досвід роботи цієї установи завжди поширювався серед інших судів області. В плані організації роботи ми його постійно стежити! То — перше. Друге — наше ліберальне законодавство. Навіть тому Онопрієнку, якому довели вбивство 52 жінок, давати довічне ув'язнення? Якось я запитав у представника Сполучених Штатів: «Для чого у вас є супільство, і ми таких людей повинні знищувати», — почув відповідь. А ми їх годуємо!

— Це серйозна проблема. Колись тих маніаків відспідковували. Працювали розшук, мав свою агентуру, але його в один момент знищили. Зараз немає нічого. Тим часом у 1990-ті роки, коли були банди, їх розкрили саме з допомогою агентів. Це речі, за якими потрібно постійно стежити! То — перше. Друге — наше ліберальне законодавство. Навіть тому Онопрієнку, якому довели вбивство 52 жінок, давати довічне ув'язнення? Якось я запитав у представника Сполучених Штатів: «Для чого у вас є супільство, і ми таких людей повинні знищувати», — почув відповідь. А ми їх годуємо!

— Це серйозна проблема. Колись тих маніаків відспідковували. Працювали розшук, мав свою агентуру, але його в один момент знищили. Зараз немає нічого. Тим часом у 1990-ті роки, коли були банди, їх розкрили саме з допомогою агентів. Це речі, за якими потрібно постійно стежити! То — перше. Друге — наше ліберальне законодавство. Навіть тому Онопрієнку, якому довели вбивство 52 жінок, давати довічне ув'язнення? Якось я запитав у представника Сполучених Штатів: «Для чого у вас є супільство, і ми таких людей повинні знищувати», — почув відповідь. А ми їх годуємо!

— Це серйозна проблема. Колись тих маніаків відспідковували. Працювали розшук, мав свою агентуру, але його в один момент знищили. Зараз немає нічого. Тим часом у 1990-ті роки, коли були банди, їх розкрили саме з допомогою агентів. Це речі, за якими потрібно постійно стежити! То — перше. Друге — наше ліберальне законодавство. Навіть тому Онопрієнку, якому довели вбивство 52 жінок, давати довічне ув'язнення? Якось я запитав у представника Сполучених Штатів: «Для чого у вас є супільство, і ми таких людей повинні знищувати», — почув відповідь. А ми їх годуємо!

— Це серйозна проблема. Колись тих маніаків відспідковували. Працювали розшук, мав свою агентуру, але його в один момент знищили. Зараз немає нічого. Тим часом у 1990-ті роки, коли були банди, їх розкрили саме з допомогою агентів. Це речі, за якими потрібно постійно стежити! То — перше. Друге — наше ліберальне законодавство. Навіть тому Онопрієнку, якому довели вбивство 52 жінок, давати довічне ув'язнення? Якось я запитав у представника Сполучених Штатів: «Для чого у вас є супільство, і ми таких людей повинні знищувати», — почув відповідь. А ми їх годуємо!

— Це серйозна проблема. Колись тих маніаків відспідковували. Працювали розшук, мав свою агентуру, але його в один момент знищили. Зараз немає нічого. Тим часом у 1990-ті роки, коли були банди, їх розкрили саме з допомогою агентів. Це речі, за якими потрібно постійно стежити! То — перше. Друге — наше ліберальне законодавство. Навіть тому Онопрієнку, якому довели вбивство 52 жінок, давати довічне ув'язнення? Якось я запитав у представника Сполучених Штатів: «Для чого у вас є супільство, і ми таких людей повинні знищувати», — почув відповідь. А ми їх годуємо!

— Це серйозна проблема. Колись тих маніаків відспідковували. Працювали розшук, мав свою агентуру, але його в один момент знищили. Зараз немає нічого. Тим часом у 1990-ті роки, коли були банди, їх розкрили саме з допомогою агентів. Це речі, за якими потрібно постійно стежити! То — перше. Друге — наше ліберальне законодавство. Навіть тому Онопрієнку, якому довели вбивство 52 жінок, давати довічне ув'язнення? Якось я запитав у представника Сполучених Штатів: «Для чого у вас є супільство, і ми таких людей повинні знищувати», — почув відповідь. А ми їх годуємо!

— Це серйозна проблема. Колись тих маніаків відспідковували. Працювали розшук, мав свою агентуру, але його в один момент знищили. Зараз немає нічого. Тим часом у 1990-ті роки, коли були банди, їх розкрили саме з допомогою агентів. Це речі, за якими потрібно постійно стежити! То — перше. Друге — наше ліберальне законодавство. Навіть тому Онопрієнку, якому довели вбивство 52 жінок, давати довічне ув'язнення? Якось я запитав у представника Сполучених Штатів: «Для чого у вас є супільство, і ми таких людей повинні знищувати», — почув відповідь. А ми їх годуємо!

— Це серйозна проблема. Колись тих маніаків відспідковували. Працювали розшук, мав свою агентуру, але його в один момент знищили. Зараз немає нічого. Тим часом у 1990-ті роки, коли були банди, їх розкрили саме з допомогою агентів. Це речі, за якими потрібно постійно стежити! То — перше. Друге — наше ліберальне законодавство. Навіть тому Онопрієнку, якому довели вбивство 52 жінок, давати довічне ув'язнення? Якось я запитав у представника Сполучених Штатів: «Для чого у вас є супільство, і ми таких людей повинні знищувати», — почув відповідь. А ми їх годуємо!

— Це серйозна проблема. Колись тих маніаків відспідковували. Працювали розшук, мав свою агентуру, але його в один момент знищили. Зараз немає нічого. Тим часом у 1990-ті роки, коли були банди, їх розкрили саме з допомогою агентів. Це речі, за якими потрібно постійно стежити! То — перше. Друге — наше ліберальне законодавство. Навіть тому Онопрієнку, якому довели вбивство 52 жінок, давати довічне ув'язнення? Якось я запитав у представника Сполучених Штатів: «Для чого у вас є супільство, і ми таких людей повинні знищувати», — почув відповідь. А ми їх годуємо!

— Ц

Bітаємо!



23 вересня 70-річчя відзначатиме до-
года мама, жителька села Шепель Луць-
кого району

**Райса Олексіївна
ПЕРЕВОЗНИК.**

Усі квіти рідної землі
І сонця усмішку весняну
До ніг складаємо тобі —
Найкраща в світі мамо.

Пробач за клопіт,
Що ми завдавали в дитинстві.
Пробач за ночі і за дні,
Які проводиш наодинці.

Та де б у світі не були,
Скільки б літ нам не було,
Проте ніколи не забудем
Ми твое, мамочко, тепло.

Рідна, дякуємо за любов, розуміння,
мудрі поради. Зичимо міцного здоров'я,
яркого довголіття, Божого благословен-
ня на многій літі.

**З повагою та любов'ю
дочка, вся родина.**



Сьогодні 80-річний ювілей святкує же-
тель Горохова

**Віталій Володимирович
ШАМРИЛО.**

Бажаємо міцного здоров'я на багато
років життя, родинного щастя і добробуту,
здійснення усіх мрій. Нехай кожен день вас
зігривають любов і повага рідних людей. З
ювілеєм шлем своє вітання, здоров'я вам міцного, як
граніт, усі найкращі побажання на многій літі.

Хай доля буде щедра і ласкова,
Хай щастя буде справжнім і рясним.
Земля щоб гарні квіти дарувала,
А небо було мирним і ясним.

**З любов'ю та повагою
діти, внуки, правнуки.**



Зустріла 16 вересня 35-річчя любляча
дружина, матуся, донечка, жителька села
Брані Горохівського району

**Олена Вікторівна
СЕМЕНЮК.**

Хай завжди тобі усміхається доля,
Хай радість приносить з собою роки.
Хай здоров'я і щастя не зрадять ніколи,
Хай збуваються мрії, бажання, думки.

Удачі й таланту бажаєм без ліку,
Пошани й добра від людей.
Щасливого й довгого віку
Бажаєм тобі у цей день.

**З шаною та любов'ю
мама Ганна, бабуся Гая, брат
Володимир, чоловік Володимир,
донечка Іринка, син Сергій,
хрестна Люба з сім'єю, уся родина.**



25-ту осінь 22 вересня зустріне щира,
добра, чуйна донечка, кохана дружина,
матуся, сестричка, жителька села Брані
Горохівського району

**Інна Анатоліївна
ПАНАСЮК.**

Вітаємо сердечно і хочем побажати
Здоров'я, миру, радості,
а горя щоб не знати.

Щоб доля усміхалася,
щоб зіроньки сіяли,
Щоб ангели небесні тебе охороняли.

Щоб здійснилися мрії, які забажала,
Вітання ще багато літ приймала.
Щоб мала гарний настрій у будні і свята,
Бажаєм тобі щастя на многій літі.

**З любов'ю
мама Євгенія, тато Леонід,
чоловік Сергій, донечка Марічка,
брать Іван, сестра Марія з сім'єю,
уся наша велика родина.**



Учора 70-ліття від-
значив люблячий тато,
дідусь, прадідусь, же-
тель села Гута Ратнів-
ського району

**Анатолій Павлович
ШПАК.**

Дорогий ювіляре,
бажаємо поваги, добра, спокою,
міцного здоров'я, щастя, успіхів, Бо-
жої благодаті, невичерпної сили та
енергії.

Хай рідний, любий наш дідусю,
Ви в нас є — і милю нам цей світ.
Хай вам смуток не спаде на душу,
Ви живіть на радість нам сто літ.
Хай ніколи не болять вам руки,
Старість хай обходить повсякчас,
Тільки радість хай приносять
внуки,

I всі люди поважають вас.
Хай будуть поруч віра і надія,
Як два крила, що власті
не дадуть,
I сам Господь по милості наділить
Ще довгих літ, що сонцем
виграють.

**З любов'ю
та повагою
дочки, зяті,
внуки,
правнуки.**



Вітання з фотографією —
270 грн, без фотографії — 220 + 30,
якщо ви бажаєте розмістити на нашему
сайті www.volyn.com.ua
в рубриці «Многая літа!», від колективів
та фірм — 400 грн з фотографією,
350 — без фотографії + 40 грн (за сайт).

РЕКЛАМА



**Якщо Ваше «число-ключ» дати народження
збігається із символом \$, Марія Дюваль впевнена:
один з цих восьми лотів — Ваш!**

ВАЖЛИВО: це не розіграш призів і не конкурс

**ЯКИЙ З ЦИХ ВОСЬМИ ЛОТИВ
ВИ ХОТИЛИ Б ВІДРАЗИТИ?**

**ЩОБ ДОВІДАТИСЬ ПРО ЦЕ,
УВАЖНО ЧИТАЙТЕ ДАЛІ:**

1. Запишіть на аркуші паперу дві останні цифри року Ва-
шого народження. Наприклад, якщо Ви народилися у 1971
році, запишіть 7 та 1.

2. Від числа, яке отримали, відніміть обидві цифри, з яких
воно складається. В нашому прикладі від числа 71 належить
відняти 7 та 1, в результаті отримаємо 63 (71 - 7 - 1 = 63).
Астрологи називають це «число-ключ».

3. Тепер звертесь з Астрологічною таблицею Марії Дюваль:
якому символу відповідає Ваше «число-ключ»? УВАГА: будьте
дуже уважні, адже від цього залежить Ваш фінансовий добробут!

Якщо Ваше «число-ключ» випадає на символ \$. Це означає, що

Ви терміново маєте зателефонувати або написати Марії Дюваль!

**Ваше «число-ключ» випа-
ло на символ \$? Терміново
зв'язіться з Марією Дюваль!
НЕ ЗВОЛІКАЙТЕ!**

Марія Дюваль, всеєвітно відомий
астролог і нумеролог, абсолютно впев-
нена: той, чиє «число-ключ» дати наро-
дження збігається в Астрологічній таблиці
із символом \$, вже найближчими днями
отримає один з восьми вказаних лотів.

Якщо це Ваш випадок, якомога-
ша швидше зателефонуйте Марії
Дюваль на безкоштовний номер
0-800-50-50-41 або ж заповініть
та надішліть спеціальний **КУПОН**.

Вам не потрібно нічого платити! Якщо
Ваше «число-ключ» випаде на грошовий
символ \$, таємниці Марії Дюваль будуть
Вашими абсолютно безкоштовно!

99	98	97	96	95	94	93	92	91	90
♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑
89	88	87	86	85	84	83	82	81	80
♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑	♒
79	78	77	76	75	74	73	72	71	70
♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑	♒	♓	♓
69	68	67	66	65	64	63	62	61	60
❖	✖	☀	☽	💲	₱	₲	₵	₪	₭
59	58	57	56	55	54	53	52	51	50
❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖	❖
49	48	47	46	45	44	43	42	41	40
♍	♎	♏	♐	♑	♒	♓	♓	♓	♓
39	38	37	36	35	34	33	32	31	30
♓	♓	♓	♓	♓	♓	♓	♓	♓	♓
29	28	27	26	25	24	23	22	21	20
❖	✖	☀	☽	💲	₱	₲	₵	₪	₭
19	18	17	16	15	14	13	12	11	10
♓	♓	♓	♓	♓	♓	♓	♓	♓	♓
9	8	7	6	5	4	3	2	1	0
\$LANG									

**КУПОН НА ОДЕРЖАННЯ НЕЙМОВІРНИХ
СЕКРЕТИВ БЕЗКОШТОВНО**

Заповініть та відправте сьогодні **Марії Дюваль** на адресу:
**ТОВ «Езотермікс», а/с № 109,
м. Київ, 03300, для Марії Дюваль**

Так, шановна Марія Дюваль, я засвідчу, що міс-
«число-ключ» випадає на символ \$. Тому я надсилаю
Вам цей Купон.

Дата моого народження:

«**_____** * **_____** **19** **_____** року

Тому я прошу Вас націслати мені якнайшвидше,
в конверт без зовнішніх позначок, Ваші неймовірні
секрети. Я хотів(ла) б отримати лот № **_____**. Я не ви-
силаю гроші, оскільки всі Ваші тасмниці Ви готові від-
крити мені безкоштовно!

На цих умовах я вказую мої контактні дані (друкованими літерами):

Прізвище: _____

Ім'я: _____

По батькові: _____

Стать: ч. ж.

380441

Область: _____

Район: _____

Місто / Нас. пункт: _____

Вулиця: _____

№ буд.: _____ № кв.: _____

Індекс: **_____** **_____** **_____** **_____**

Моб. тел.: _____ код оператора + номер телефону, усього 10 цифр

Дом. тел.: _____ код міста + номер телефону, усього 10 цифр

E-mail: _____ @ _____

Ваш підпис: _____

Вже через кілька днів Ви отримаєте важливу конфіденційну
інформацію. Докладніше інформація за тел.: (044) 379-12-48
(вартість послуг згідно з тарифами ПАТ «Укртелеком»).
ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОВНОЛІТНІХ.

Даним я надаю згоду аласник бази даних ТОВ «Езотермікс» та його
партнером на збор, опрацювання і автористання моїх персональних
даних (ПБ), адреси місця проживання, рік народження) для реалізації ви-
значеного в статуті товариства цієї у сфері проведення маркетингових
дослідень, рекламних акцій, продажу товарів, без обмеження термін-
ду. Детальніше інформація за тел.: (044) 379-12-48 (вартість послуг згідно
з тарифами ПАТ «Укртелеком»). ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОВНОЛІТНІХ.



>6

Телефонуйте на безкоштовну лінію:

0-800-50-50-41

ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у нашій газеті — **30 грн за одне найменування + 10 грн, якщо ви бажаєте розмістити на сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Господарські секрети».** Вартість оголошення про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **80 грн за один раз публікації + 20 грн (за сайт)**. Вартість оголошення про послуги — **80 грн + 20 (за сайт)**. Оголошення, які віділені рамкою + **30 грн (за сайт + 30)**. Вартість оголошення про згубу — **30 грн + 10 (за сайт)**. Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

НЕРУХОМІСТЬ

- Терміново продається у с. Мерва Горохівського району будинок (81 кв. м, 3 кімнати, туалет, ванна, газ, вода, 3-фазна лінія). Є льох, 5 сараїв, криниця, сад-город (0,57 га). Ціна 173 000 грн. Торг. Тел.: 096 35 79 670, 097 09 33 977.
- Продається у Луцьку (район вул. Дубнівської) два будинки на одному подвір'ї (72 кв. м і 35 кв. м, утеплені, усі зручності). Є два сараї, льох, у дворі — бруківка, 0,06 га городу. Тел.: 095 82 56 503, 099 47 62 577.
- Продається частина будинку з усіма господарськими спорудами. Є газ, вода, 0,03 га землі (м. Луцьк). Тел. 095 71 35 770.
- Продається житловий будинок із господарськими та побутовими спорудами. Є газ, 0,40 га землі, неподалік — ліс, ставок, джерело. Ціна договірна (с. Садів Луцького району). Тел.: 097 37 00 885, 093 61 19 699.
- Продам будинок у с. Угринів Горохівського району з усіма зручностями. Є газ, вода, парове опалення, туалет, душова кабіна, всі надвірні споруди. Можливий обмін. Тел. 050 68 74 120.
- Продається земельна ділянка (0,15 га) у с. Брище (10 км від Луцька). Тел.: 093 65 74 046, 096 08 23 593.
- Продається земельна ділянка (10 соток) у с. Рокині Луцького району (новий масив, гарне місце, вул. Стовбова). Терміново. Торг. Тел. 095 52 74 602.
- Продається земельна ділянка у с. Лаврів Луцького району. Тел. 066 82 51 133.

АВТОРИНОК

- Куплю автомобіль (після ДТП або такий, що потребує ремонту). Тел.: 095 24 23 274, 097 77 88 799.
- Куплю неробочі машини «Волга», «Москвич», «Жигуль». Тел. 096 65 47 613.
- Куплю автомобіль у будь-якому стані (на українській реєстрації, нерозмитнений, можливо після ДТП, кредитний, розкомплектований, проблемний). Тел.: 099 73 74 388, 098 91 93 799.

СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Продам причіп-лісовоз 2 ПТС-9 з ключками. Тел. 099 73 59 139.
- Продається двигун Д-240 до трактора МТЗ (запчастини). Тел. 098 51 69 673.
- Продається нова решетна віялка. Тел. 066 71 51 662.
- Недорого продається трактор Т-25, пригнаний з Польщі, у добром робочому стані. Тел. 096 80 48 733.

Видалення аварійних дерев.

Тел. 067 332 38 92.

НА РОБОТУ В ПОЛЬЩІ ПОТРІБНІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ (СІМЕЙНІ ПАРИ)

Є багато вакансій. Висока заробітна плата. Хороші умови.

Тел.: 0950065238, 0665298726.

РЕАЛІЗУЄМО:

Комбікор (для тварин і птиці),

ПТИЦЮ (бройлер, качка, м'ясо-яєчна, гуска, індик).

Доставляємо по області. Телефонуйте з 8-ї до 19-ї год., крім неділі:

Тел.: 066 408 77 76, 067 362 95 32, 099 771 49 12, 067 332 62 50, 050 198 45 41, 067 634 82 87.

РІЗНЕ

- Продам механічну вагу на 500 кг. Тел. 066 70 60 709.
- Недорого продається холодильник «Дніпр-2» (б/в) у добром робочому стані. Тел. 050 24 15 094.
- Продам нову пилораму. Терміново. Ціна договірна. Тел. 097 58 65 402.
- Продам бджолосім'ю (можна з вуликом. Бджоли здорові та доглянуті). Ціна договірна (м. Берестечко Горохівського району). Тел.: 096 54 41 019, 096 34 93 731.
- Продам пиломатеріали: балки, крокви, дошки (обрізні та необрізні), рейки монтажні (в наявності, а також на замовлення). Доставлю. Тел.: 095 57 21 004, 068 41 10 458, 093 11 47 595.
- Терміново продають червону цеглу (3 000 шт.). Недорого. Тел. 097 39 70 257.
- Продам: жом, дрова, пісок, щебінь, цеглу, відсів, землю на вимостку. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 066 84 65 604, 068 25 02 359.
- Продам: жом, дрова (рубані, чурки, метрові), торфобрикет, торфокрихту, пісок, щебінь, відсів, цеглу, гній, землю на вимостку. Доставлю по області. Вивезу будівельне сміття. Послуги автомобілем ЗІЛ та «Бобкат». Тел.: 099 62 16 400, 068 20 84 863.
- Продам: жом, гній, дрова рубані, пісок, щебінь, цеглу, відсів, землю на вимостку, торфобрикет, торфокрихту. Доставлю по області. Вивезу будівельне сміття. Послуги автомобілем ЗІЛ та «Бобкат». Тел.: 050 94 14 824, 096 60 12 782.
- Продам: жом, торфобрикет, дрова, пісок, відсів, щебінь різних фракцій, цеглу (з доставкою до 10 тонн). Тел. 050 37 81 998.
- Продам: жом, торфобрикет, щебінь різних фракцій, пісок, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 097 34 43 386.
- Продам: жом, торфобрикет, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (на сипом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.
- Продам мінітрактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісекі», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам мінітрактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісекі», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджталки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайні, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноерозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шлагат «Юта», грунтофрези, зерношники, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернообробальні комбайні, дисков

Спеціальний репортаж



Повстанці та німці разом сфотографувалися.

ФОТО Костя ГАРБАРЧУКА.
Будемо сподіватися, що цьому поколінню не доведеться будувати криївки, щоб боротися за Україну.

У запеклому бою з нацистами перемогли вояки УПА

У неділю в селі Липне Ківерцівського району відбувся IV фестиваль повстанської пісні «Криївка Перця»

Головна мета масштабного патріотичного дійства — вшанування пам'яті патріота, уродженця села Холоневичі Василя Чепелюка на псевдо Перець, його побратимів та всіх воїнів-захисників, які воювали та воюють за незалежність України. Свято організували Ківерцівський національний природний парк «Цуманська пуща» та Цуманська об'єднана територіальна громада. Найцікавіша частина фестивалю, котра не залишила нікого байдужим, — реконструкція бою воїнів УПА з підрозділом нацистів. Її провели учасники військово-історичної групи «Азимут»

Кость ГАРБАРЧУК

Святковий настрій створював теплий і сонячний осінній день. Кілька сотень людей зібралися на околиці села Липне. Саме тут була криївка керівника сітки ОУН та УПА Василя Переця, який вирвався звідси живим і про-



Вояки УПА підбили ворожу бронемашину.



Ростислав Кушнірук має що розповісти молоді.



«Ця хома» всього фестивалю стала реконструкція бою УПА з німецькими карателями. Її провели учасники військово-історичної групи «Азимут». Все було дуже масштабно й видовищно із застосуванням справжньої техніки й артилерії.



довжив боротьбу. Нас зустрів директор Ківерцівського національного природного парку «Цуманська пуща» Ігор Квач. Ми пригадали з ним, як усе розпочиналося у 2016-му. Тоді керівник розповідав про плани. Чимало

з них вдалося втілити. Вже спорудили музей-криївку. Найбільше вона сподобалася дітям, які залюбки там гралися. Хочеться сподіватися, що цьому поколінню не доведеться будувати у волинських лісах схрони, щоб

знову боротися за Україну.

— Приємно, що фестиваль «Криївка Перця» вже став традиційним, — розповідає Ігор Квач. — Нас підтримують місцеві краєзнавці, директори шкіл, голова громади Анатолій Дорошук, волонтерські спільноти, благочинний Цуманської округи отець Тарас Манелюк. Ми знайшли чимало нових даних про українських патріотів. Адже із советами боровся не лише Перець. Знаємо про двох учителів із села Городище. Колківська Республіка опидалася й формувалася із жителів наших навколошніх

сіл, які були національною елітою. Пам'ять про них потрібно зберегти.

Відкрив фестиваль голова Цуманської ОТГ Анатолій Дорошук. Із вітальним словом звернувся депутат Волинської обласної ради Юрій Ройко, перший заступник луцького міського голови Григорій Недопад, директор школи із Граймівки Маневицького району Микола Давидюк.

Журналісти «Волині» вручили призи передплатної акції відданим читачам із Липного Віктору Сороці, Ніні Переходько, Анатолію Демчуку й розповіли про щотижневий додаток «Доброго дня, ківерчани!», який заповнив інформаційну прогалину у Ківерцівському районі після закриття газети «Вільним шляхом».

«Ця хома» всього фестивалю стала реконструкція бою УПА з німецькими карателями. Її провели учасники військово-історичної групи «Азимут». Все було дуже масштабно й видовищно із застосуванням справжньої техніки й артилерії.

Розпочалося дійство із присяги українських повстанців. На табір УПА, розташований у лісі, несподівано напав підрозділ нацистів. Коли зав'язався запеклий бій, повстанці мужньо оборонялися, але сили були нерівними. Німці обережно наступали, ховаючись за бронетранспортером. Прикриваючи один одного, упівці спочатку відходили, а потім підбили й підпалили БТР і перейшли в наступ. У цій сутичці перемогли повстанці, але битва за Україну досі триває...

За історичною реконструкцією спостерігали сотні глядачів, але найбільший інтерес бій повстанців із нацистами викликав у дітей, які не стримували своїх емоцій, а щиро вболівали і хвилювалися. Це найкращий наочний урок для нащадків.

На фестивалі всіх гостей та учасників пригощали смачним козацьким кулеметом та печеною картоплею. У музичній програмі взяли участь колективи з різних ОТГ, з Луцька та Ужгорода. Оплесками глядачі зустрічали народну хорову капелу «Посвіт» на чолі із засновником Ростиславом Кушніруком. Родзинкою концерту став виступ Волинського державного академічного народного хору.

Більше фото — на сайті VOLYN.COM.UA

Знай наших!

«Хто живе на дні Пісочного?»

Цьому цілющому озеру в Шацькому районі присвятили одну з історій дитячого серіалу «Моя країна Україна»

Миррослава СЛИВА

У мультику йдеться про те, що колись на місці Пісочного — сусіда Світязя — жив у замку король Чистодум зі своєю доночкою та собаю, які мали одну особливість — усе, про що вони

думали, матері-алізувалося в білі хмарки-думки. Якось на замок насунулося Страховисько Чорнодум, яке воліло одружитися на принцесі-доночці. Король намагався вдатися до різних хитрощів, аби запобігти тому, проте



Фото childrenkifest.com.

сили були нерівні і принцеса та пес випустили в небо хмарі-думки, які залили дощем замок, а відтак утворили Пісочне озеро, відтоді сповнене чистої води від чистих думок.

Дитячий краєзнавчий серіал «Моя країна Україна» включає 26 серій, по 3 хвилини. У кожній частині — історія або легенда українського міста чи села. ■

Фото Андрія КУНИЦЬКОГО.

А це краса Пісочного з висоти пташиного польоту.

МИНІ-ТРАКТОРИ

www.minitraktor.com.ua

- Гуртові ціни
- Безкоштовна доставка
- Гарантія



(067) 98-917-98,
(050) 55-256-43,
(050) 21-399-31,
(096) 62-626-93

М. Луцьк, вул. Рівненська, 48

■ Ті, що тримають небо



«Вишиванку» Кривенького «вишивав» «Льонок» із Гути Ратнівського району.



Один з героїв «Балади про Степана» – донька композитора Леся Влашинець (у центрі).

«ЗАПОВІВ ТИ ВОЛИНІ СЕБЕ, ТОЖ ДУША ТВОЯ ТУТ СПОЧИВАЄ...»

15 вересня у Горохові вперше відбувся фестиваль-конкурс вокально-хорового мистецтва, присвячений пам'яті заслуженого працівника культури України, автора легендарної пісні «Волинь моя, краса моя» Степана Кривенького. 27 мистецьких колективів злетілися на фест, наче журавлі...

Леся Влашинець

Він пішов із життя, щойно переступивши поріг 50-ліття. 27 років ніхто не вірив, що Степан Федорович уже ніколи не заспіває своїм ніжним тенором, що не заграє, зачаровуючи мелодіями баяна.

— Коли я був малим, то чув розповіді, що у Вільхівці є талановитий музикант. Уявляв його особистістю неземною, — так пригадував народний артист України Петро Панчук, розповідаючи рік тому історію народження своєї «Балади про Степана». Не приховував, що не знав, із чого почати, бо мав на руках лише газетні публікації про життя вільхівського пісняра. Два місяці роздумував.

...Гостей фестивалю зустрічав музикою духовий оркестр під керівництвом Віктора Назарчука. У фое районного народного дому «Просвіта» про життя і творчість композитора розповідала фотовиставка, а на сцені аматорський театр НД «Просвіта» Лобачівки «Баладою про Степана» відкрив фестиваль-конкурс. У цій постановці ми шукали митця у спогадах і мелодіях...

Найвідомішу пісню Степана Кривенького «Волинь моя, краса моя», яка стала гімном Волині, зала підхопила і виконала стоячи. Потому знову дзвінко лунала вона у виконанні аматорського гурту «Кобзарик».

Геніальність земляка, його людяність і щирість, якою в спогадах і піснях не перестають захоплюватися люди різних поколінь, відзначали горохівський міський голова Віктор Годик, начальник управління культури з питань релігії та національностей Ольга Чубара, директор національно-методичного центру культури Волині Любов Рожнова, начальник відділу культури райдерадміністрації Діна Колесник, головний редактор «Газети Волинь» Олександр Згоранець. За словами Діни Колесник, творче дійство було



Тріумфаторка конкурсу Тамара Мельник пам'ятає, як маєстро грав на цьому баяні.

започатковане на Горохівщині районною радою, райдерадміністрацією і її відділом культури. Ідею першим підтримав голова районної ради Тарас Щерблюк, одноголосними був і депутатський корпус. Но-вонародженню форуму гости бажали стати традиційним і міжнародним, а соратник

облдерадміністрації Валерій Дмитрук, начальник відділу культури райдерадміністрації Діна Колесник, методист вокально-хорового жанру районної «Просвіти» Іванна Шлапак.

Кожен колектив чи виконавець виконували два твори: пісню Степана Кривенького і

Степана Федоровича, самодіяльний поет і композитор Петро Старушук присвятив йому вірш, який зворушливо прочитала Діна Колесник. «Летять журавлі — і лине їх спів, бо їх запрошили у наш Горохів», — прославив дійство пан Петро.

Престижність фестивалю засвідчувало жюри: хормейстер і диригент Волинського державного академічного хору Володимир Єфіменко (голова), директорка Науково-методичного центру культури Волині (НМЦКВ) Любов Рожнова, заслужена діячка мистецтв Ірина Хмілевська, головний редактор НМЦКВ Віктор Зубович, заступник начальника управління культури

ще один із репертуару митця. Серед сотень облич упізнала рівненчан, з якими зустрічалася в Горбакові Гощанського району на фестивалі «Поліський краю дорогий», який 9 років тому на честь композитора започаткував уродженець Горохівщини, директор навчально-

методичного центру естетичного виховання учнів професійно-технічних навчальних закладів Рівненщини Володимир Климюк.

Результатів конкурсу з однаковим хвилюванням очікували і професіонали, і аматори мистецтва співу. Пісні повторювалися, але слухати їх хотілося безкінечно, і через 5 годин зала щедро дарувала

апплодисменти піснярам під час їхнього нагородження. Володарем гран-прі фестивалю серед хорових колективів стала народна аматорська чоловіча хорова капела районного дому «Просвіта» (керівник Тамара Мельник). 1-ше місце присуджено народному аматорському хору «Хлібодар» будинку культури села Вільхівка (керівник Володимир Онищук) і аматорському хору НД «Просвіта» села Галичани (керівник Галина Антонюк). 2-ге місце розділили народний аматорський ансамбл народної пісні «Горохівчанка» (керівник Софія Заліпа) і хор «Оберіг» (керівник Світлана Якимчук) із села Малий Шпаків на Рівненщині, 3-те — аматорський колектив профспілок України «Освітянка» (керівник Володимир Онищук) і хор Будинку культури села Мирного (керівник Олександр Граділь).

Серед вокальних ансамблів журі визнало переможцями аматорський хор із Млинова, що на Рівненщині (керівник Ярослав Савотюк), і жіночу групу Володимир-Волинського районного будинку культури (керівник Тетяна Гуз). Другому місцю раділи фольклорний колектив «Родинне перевесло» із Веселого Луцького району (керівник Віра Мазурик) і ансамбл «Чиста криниця» Литовеської ОТГ (керівник Володимир Сачко), що на Іванівчині, третім порадували журі ансамбл «Барви осені» (керівник Надія Пасічнюк) і гурт «Берест» БК міста Берестечка (керівник Віктор Коринецький).

Велелюдне «Браво!» знаменувало виступ народного аматорського гурту естрадної пісні «Відлуння» (керівник Тарас Гриб) НД «Просвіта» села Лобачівка і тріо «Намистечко» (керівник Марія Лотвин) Горохівської музичної школи, яких визнано найкращими серед виконавців малих форм.

Поціновувачі талантів дуєту НД «Просвіта» села Смолява Горохівського і жіночого

тро «Чарівниця» будинку мистецтв смт. Голоби Ковельського району вітали ці колективи із зайнятим 2-м місцем, 3-те посіли аматорський колектив «Льонок» (керівник Марія Луцик) із села Гута, що на Ратнівщині, і мішаний вокальний квартет Горохівської ТПО УТОС (керівники Тамара Мельник і Олександр Навроцький).

Спеціальними призами відзначено Олександра Каліщука — лауреата обласної мистецької премії імені Степана Кривенького, народний аматорський інструментальний сектор «Тільки для тебе» (керівник Світлана Кушнірук) міста Нововолинська та народний аматорський театр НД «Просвіта» села Лобачівка (керівник Андрій Корнейко).

За активну участь у фестивалі нагородило дипломами і пам'ятними сувенірами зразковий аматорський гурт-студію «Кобзарик» РНД «Просвіта», хор ветеранів війни і праці селища Голоби Ковельського району, вокальні ансамблі клубів сіл Наталин, Брані, Пустомити Горохівського (керівники Любов Мосієвич, Наталія Гладун, Микола Гогой, Вікторія Букія, Галина Сушицька). Усі колективи отримали збірку пісень Степана Кривенького «Волинь моя» і диск із творами композитора.

Гостей приязно знайомили з публікою провідний мето-дист РНД «Просвіта» Валентина Гриб і актор, помічник режисера Волинського обласного академічного музично-драматичного театру ім. Т. Шевченка В'ячеслав Погудін. Свято відбулося завдяки організаційній підтримці, фінансовій допомозі керівників району та міста, очільника ТЗОВ «Городище» Анатолія Никонюка, директора ДП «Горохівське ЛМГ» В'ячеслава Дейнеки, керівників ФОП «Горохівхліб» Лариси Міліциної і Анатолія Смаля та керівника ПОСП «Україна» Григорія Шеремети. Напередодні вшанування пам'яті Степана Кривенького Григорій Романович зробив хлібодарівцям, а отож і всім їхнім шанувальникам омріяний дарунок — новий баян.

Широ дякували глядачі лучанам Костянтину Лоцману, Павлу Заваді, Жанні Мильшкевич, Любові Рожновій, рівненчанину В'ячеславові Ніколайчуку, начальнику відділу освіти, молоді та спорту району Григорію Білику, сільським, селищним і міським головам, працівникам мерії, інформаційним спонсорам — виданням «Горохівський вісник» і «Газета Волинь».

...Фестиваль закінчивався. Люди втирали слізози, переглядаючи кінофільм про незабутнього Піснедара. Бо, як написала про Степана Кривенького у вірші Валентина Мазурок, покладеному на музику Ігорем Каськом (пісню виконав хор «Освітянка»):

На землі нам не стріти
тебе,
В небі ангел самотньо
літає...
Заповів ти Волині себе,
Тож душа твоя тут
спочиває. ■

МІНІТРАКТОРИ З ГАРАНТІЕЮ ТРИ РОКИ

Міні-трактори від 52 500 грн.
Доставка безкоштовна.
Оплата після отримання трактора.

**033 27 01 798
067 48 53 994**

Купуйте у виробника, це безпечно, вигідно і надійно

www.traktorua.kz

www.tdtz.in.ua



**Сільськогосподарське підприємство терміново
ВІЗЬМЕ НА РОБОТУ СІМ'Ю ВЕТЛІКАРІВ.**
Житлом забезпечуємо. Заробітна плата за домовленістю.
Тел. (067) 93-66-422.

Програма телепередач на 23 – 29 вересня

ПОНЕДІЛОК, 23 ВЕРЕСНЯ

UA: ПЕРШИЙ

06:00 М/с «Тачки проти» 06:05
М/с «Вруміз» 06:30, 07:00,
08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00,
18:00, 21:00, 23:05, 02:00, 05:35
Новини 06:35, 07:05, 08:05,
09:05 Доброго ранку, Країно!
09:30 Т/с «Гаєнниця Борго
Ларін» 11:25, 14:15 Телепродаж
11:45, 04:45 Своя земля
12:00 «Енейда» 13:10, 20:30
Бюджетники 13:45, 23:30, 03:00
#ВУКРАЇНІ 14:30 Д/ц «Аромати
Мексики» 15:15 Д/ц «Морська
кухня» 17:15 Піч-о-пліч
17:30 Перша шпальта 18:25
Суспільно-політичне ток-шоу
«Зворотний відлік» 21:30 The
Best FIFA Football Awards 2019
00:00 Телепродаж Tioco 02:30
Схеми. Корупція в деталях 03:25
Розсекречена історія 04:20
Разом 05:05 Спільно

1+1

06:30, 07:10, 08:10, 09:10
«Сідандок з 1+1»
07:00, 08:00, 09:00, 12:00, 16:45,
19:30 ТСН: «Телевізна
служба новин»
09:25, 10:20 «Хіття відомих
людей»
11:20, 12:20, 13:05 «Міню
хінку»
14:05 «Сімейні мелодрами»
15:05 Т/с «Величне століття»
Роксолана»
17:10 Т/с «Наречена зі
Стамбула» (12+)
19:20 «Секретні матеріали 2019»
20:45, 21:45 Т/с «Свати»
22:45 «Гроши 2019»

ІНТЕР

05:25, 22:00 «Слідство вели... з
Леонідом Каневським» 07:00,
08:00, 09:00, 12:00, 17:40 Новини
07:10, 08:10 «Ранок з Інтером»
09:20, 18:00, 19:00, 01:55
Ток-шоу «Стосується кожного»
11:15, 12:25 Х/ф «ШОК» (16+)
13:40 Х/ф «ХТО Є ХТО?» (16+)
15:50 «Чекай на мене. Україна»
20:00, 02:40 «Подробиці» 21:00
«Речідок. Особливий випадок.
Сімейна хроніка» 23:50 Т/с
«Східні солідоці» (12+) 03:25
«Три сестри» 05:10 «Top Shop»

УКРАЇНА

06:30, 07:10, 08:15 Ранок з
Україною
07:00, 08:00, 09:00, 15:00, 19:00,
23:00 Сьогодні
09:30 Зірковий шлях
11:20 Реальні містички

13:20

15:30 Агенти
справедливості (16+)
16:00, 23:30 Історія одного
злочину (16+)
18:00 Т/с «Пошта» (12+)
19:50 Ток-шоу «Говорить
Україна»
21:00 Т/с «Улюблені діти» (16+)

СТВ

07:00 Т/с «Коли ми вдома»
10:05 Т/с «Коли ми вдома. Нова
історія»
11:55 МастерШеф (12+)

ІСТВ

05:00 Т/с «Відлік 44» (16+)
05:45 Громадянська оборона
06:35 Факти тижня
08:45 Факти. Ранок
09:15, 19:20 Надзвичайні
новини
10:10 Не дібре обдумані
11:25, 13:20 Х/ф «КОРОЛІ
ВУЛИЦІ» (16+)
12:45, 15:45 Факти. День
14:05, 16:20 Х/ф «СІМ'ЇНЕ
ПОГРАБУВАННЯ» (12+)
16:30 Х/ф «ПІЛОХОРОНЕНЬ
КІЛЕРА» (16+)
18:45, 21:00 Факти. Вечір
20:15 Більше ніж правда
21:25 Т/с «Один у полі воїн»
(12+)
22:25 Свобода слова
23:55 Т/с «Конвой» (12+)

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
10:00, 18:15 «Спецкор»
10:40, 20:50 «ДжедАй»
11:15, 19:25, 20:30 Т/с
«Ментівські війни.
Харків-2» (16+)
15:00 Х/ф «АТЛАНТИЧНИЙ
РУБІЖ» (16+)
16:45 Х/ф «АТЛАНТИЧНИЙ
РУБІЖ-2:
ВОСКРЕСІННЯ» (16+)
21:35 Т/с «Касл-7» (16+)
23:10 Х/ф «СЛІД СМЕРТІ» (16+)

ФУТБОЛ-1

06:00 Баварія - Кельн. Чемпіонат
Німеччини
07:45 Журнал Ліги чемпіонів
08:15 Ворскла - Дінамо.
Чемпіонат України

1+1

06:30, 07:10, 08:10, 09:10
«Сідандок з 1+1»
07:00, 08:00, 09:00, 12:00, 16:45,
19:30 ТСН: «Телевізна
служба новин»

НОВИЙ КАНАЛ

06:45, 08:00 Kids Time
06:50 М/с «Том і Джеррі шоу»
08:05 М/ф «Тарзан 2»
09:30 М/ф «Робінзон Крузо.
Дуже населений острів»
11:30 Х/ф «ВОНА - ЧОЛОВІК»
13:30 Х/ф «ЗМІШАНІ» (16+)

15:50 Х/ф «ЛІСИЙ НЯНЬ: СПЕЦЗАВДАННЯ»

17:40 Х/ф «КРОКОДИЛ
ДАНДІ» (16+)
19:50 Х/ф «КРОКОДИЛ ДАНДІ
2» (16+)

22:00 Т/с «Подорожники» (12+)

23:00 Х/ф «ОДРУЖУСЯ З
ПЕРШОЮ ЛІПШОЮ»
(16+)

МЕГА

06:00 Бандитська Одеса
07:40, 13:45 Правда життя
08:45 Під іншим кутом 09:45
Сучасні діви 10:35 Скетпік

11:35 Там, де нас нема 12:35,

00:40 Речідок 14:55,
23:40 Секрети Другої світової
15:55, 21:15 Скарбі з горища

16:55 Мисливці з добрич

17:55 Гаєнниця Аравія 18:55,
20:50 Фантастичні історії
19:55 Приховані реальність

20:00, 02:40 «Подробиці» 21:00

«Речідок. Особливий випадок.
Сімейна хроніка» 23:50 Т/с
«Східні солідоці» (12+) 03:25

«Три сестри» 05:10 «Top Shop»

K-1

06:30 «TOP SHOP»
07:45 М/с «Каспер»
08:30 «Орел і Решка. Шопінг»

09:30 Т/с «Дорогий доктор»

09:30, 23:00 Вікна-Новини
11:20 Реальні містички

13:20, 15:30 Агенти справедливості (16+)

16:00 Історія одного злочину
(16+)

18:00 Т/с «Пошта» (12+)

19:50 Ток-шоу «Говорить
Україна»

21:00 Т/с «Улюблені діти» (16+)

21:00 Т/с «Улюблені діти» (16+)

ТЕТ

06:00 ТЕТ Мультиранок
10:05 Х/ф «ПРИЦЕСА
МАЛЕН»

11:15 Т/с «Рання пташка 2»

12.00, 13.00 Танька і Володька
12.30, 13.30, 20.00 Одного разу
під Полтавою

14.00, 19.00 СуперЖінка

14:40 Там, де нас нема 12:40,
00:40 Речідок 14:50,
23:40 Секрети Другої світової

15:50, 21:45 Скарбі з горища

17:50, 22:45 Наїздовий Китай
18:50, 20:45 Фантастичні історії

19:50 Приховані реальність

01:00 Містична Україна
01:15, 19:20 Надзвичайні новини

11:50, 13:20, 16:25 Т/с «Конвой» (12+)

12:45, 15:45 Агенти. День

16:45 Х/ф «КОРОЛІ ВУЛИЦІ» (16+)

18:45, 21:05 Факти. Вечір

20:20 Секретний фронт

21:25 Т/с «Перевірка на міцність»

23:30 Т/с «Невіправні» (16+)

НТН

05.05, 13.30, 03.55 «Речівий
доказ» 05.30, 04.55
«Професії» 06.30 Х/ф «ТИХІ

БЕРЕГИ» 07.55, 17.45, 03.15

«Відкладовий свідок» 08.30
Ранковий «Свідок» 09.00 Х/ф
«ВАНТАХ БЕЗ МАРКУВАННЯ»

10.45, 19.30 Т/с «Той, що читає

думки» (16+) 12.30, 16.30,
19.00, 23.15, 02.45 «Свідок»

12.50 «Свідок. Агенти» 16.05,

16.50 «Легенди карного
розшуку» 18.20 «Будьте

здорові» 22.00, 23.45 Т/с

«Справжній детектив - 3» (18+)

00.55 «Склад злочину» 01.45

«Таємниця кримінального світу»

08.00 Т/с «Удар у відповідь-4» (16+)

23:20 Контролер

К-1

06:30 «TOP SHOP»
07:45 М/с «Каспер»
08:30 «Орел і Решка. Шопінг»

09:30 Т/с «Дорогий доктор»

09:30, 23:00 Вікна-Новини
11:20 Реальні містички

13:20, 15:30 Агенти справедливості (16+)

16:00 Історія одного злочину
(16+)

18:00 Т/с «Пошта» (12+)

19:50 Ток-шоу «Говорить
Україна»

21:00 Т/с «Улюблені діти» (16+)

18:10 Т/с «Мисливці за

НТН

05.05 Х/ф «ЗАПОРОЖЕЦЬ ЗА
ДУНАЕМ» 07.50, 17.45, 03.30
«Відкладовий свідок» 08.30

Ранковий «Свідок» 09.00 Х/ф

«АКСЕЛЕРАТКА» 10.45, 19.30
Т/с «Той, що читає думки» (16+)

12.30, 16.30, 19.00, 23.15, 03.00

ЧЕТВЕР, 26 ВЕРЕСНЯ

УА: ПЕРШИЙ

06:00 М/с «Тачки проти» 06:05
М/с «Вруміз» 06:30, 07:00,
08:00, 09:00, 09:25, 13:00, 15:00,
18:00, 21:00, 23:30, 02:00, 05:40
Новини 06:35, 07:05, 08:05, 09:05
Доброї ранку, Країно! 09:30 Т/с
«Епіза» 11:25, 14:15 Телепродаж
11:45, 04:10 Своя земля 12:00,
15:15 Енейда 13:10 УА:Фольк.
Спогади 14:30 Д/ц «Аромати
Південної Африки» 16:15 Д/ц
«Морська кухня» 17:10 Пінч-
о-пліч 17:30 #ВУКРАЇНІ 18:25
Тема дня 19:30 Перший на селі
19:55 Д/с «Хитти з левами»
20:30 Схеми. Корупція в деталях
21:25, 02:20 Чемпіонат Європи
з волейболу серед чоловічих
команд 2019 р. Півфінал I 00:00
Телепродаж Тюсо 04:25 Перша
шпальта 04:50 Спільно 05:20
52 вікенді

1+1

06:30, 07:10, 08:10, 09:10
«Сіданок 3+1»
07:00, 08:00, 09:00, 12:00, 16:45,
19:30 ТСН: «Телевізна
служба новин»
09:25, 10:20 «Життя відомих
людей»
11:20, 12:20 «Мінія жінку»
13:15 «Сіменій мелодрами»
14:15 Т/с «Величне століття.
Роксолана»
17:10 Т/с «Наречена зі Стамбула»
(12+)
19:20 «Секретні матеріали 2019»
20:40, 21:40 Т/с «Свати»
22:30 «Право на владу 2019»

ІНТЕР

05.25, 22.05 «Слідство вели...
з Леонідом Каневським»
07.00, 08.00, 09.00, 12.00,
17.40 Новини 07.10, 08.10,
09.20 «Ранок з інтером» 10.00
«Корисна програма» 11.00
Т/с «Не жіноха робота» (12+)
12.25 X/ф «ПОГРАБУВАННЯ
ПО-БЕЛЬГІЙСЬКИ» 14.10, 14.10,
15.00 «Речдок» 16.00 Ток-шоу
«Роман з Ольгою» 18.00, 19.00,
01.55 Ток-шоу «Стосується
кожного» 20.00, 02.40
«Подобиці» 21.00 «Речдок.
Особливий випадок. Сіменій
хроніка» 23.50 Т/с «Сіхді

УКРАЇНА

06:30, 07:10, 08:15 Ранок з
Україною
07:00, 08:00, 09:00, 15:00, 19:00,
23:00 Свогочі
09:30 Зірковий шлях
11:20 Реальні містички
13:20, 15:30 Агенти
справедливості (16+)
16:00 Історія одного злочину
(16+)
18:00 Т/с «Пошта» (12+)
19:50 Ток-шоу «Говорить Україна»
21:00 Т/с «Улюблені діти» (16+)
23:20 Слідами міфів про
Роттердам +. Міф
четвертай

СТБ

07:25 Т/с «Коли ми вдома»
10:30 Т/с «Коли ми вдома. Нова
історія»

K-1

12:30 МастерШеф (12+)
15:20 Хата на тата (12+)
17:30, 23:00 Вікна-Новини
18:00 Слідство ведуть
екstrasенси (16+)
19:00 Зважені та щасливі (12+)
21:00 Т/с «Вибір матері»
23:45 Я соромлюсь свого тіла
(16+)

ІСТВ

05:35 Громадянська оборона
06:30 Ранок у великому місті
08:45 Факти. Ранок
09:15, 19:20 Надзвичайні новини
10:10 Секретний фронт
11:25, 13:20, 16:25 Т/с «Один у
полі вій» (12+)

НОВИЙ КАНАЛ

05:45, 07:00 Kids Time
05:50 М/с «Том і Джеррі шоу»
07:05 Т/с «Бібліотекарі» (16+)
08:00 Т/с «Абсолютно скретно»
(16+)

МЕГА

12:50 Х/ф «КРОКОДИЛ ДАНДІ
2» (16+)
15:00, 22:00 Т/с «Подорожники»
(12+)
16:00, 21:00 Шалена зірка (12+)
17:00 Хто зверху? 1 (12+)
19:00 Хто зверху? 2 (12+)
23:00 Х/ф «КОНОВІРІ» (16+)

МЕГА

06:00 Бандитський Клів 08:20,
14:05 Правда життя 09:25
Таємниця Аравія 10:25, 17:15
Суансі дива 11:15 Скеттик
11:45 Історія українських земель
12:55, 00:40 Ревний доказ
15:15, 23:40 Секрети Другої
світової 16:15, 21:45 Скарбіз
з горища 18:05, 22:45 Невідомий
Китай 19:05, 20:50 Фантастичні
історії 20:00 Прихована
реальність 01:50 Містична
Україна 02:40 Бандитська Одеса

СТБ

07:25 Т/с «Коли ми вдома»
10:30 Т/с «Коли ми вдома. Нова
історія»

K-1

06:30 «TOP SHOP»
07:45 М/с «Каспер»
08:30 «Орел і Решка. Шопінг»
09:30 Т/с «Дорогий доктор» (16+)
11:10, 18:10 Т/с «Мисливці за
реліквіями»
13:00, 20:00 Т/с «Доктор Хто»
(16+)
15:00, 23:00 «Орел і Решка.
Мегаполіс»
16:10 «Орел і Решка. Морський
сезон»
22:00 «Орел і Решка. Рай та
пекло 2»

2+2

06:00 Мультфіلمи
08:00 Т/с «Удар у відповідь» 5
(16+)
12:45, 15:45 Факти. День
16:45 X/ф «ГЛІБОКОВОДНИЙ
ГОРИЗОНТ» (16+)
18:45, 21:05 Факти. Вечір
20:20 Антизомбі. Дайджест
21:25 Т/с «Перевірка на міцність»
(16+)
23:30 Т/с «Невіправні» (16+)

ФУТБОЛ-1

06:00, 08:00 Топ-матч
08:00 Т/с «Абсолютно

НТН

06:30 «TOP SHOP»
10.05 X/ф «СОЛЯНА
ПРИНЦІСА»
11.15 Т/с «Рання пташка 2»
12.00, 13.00, 13.30, 20.00 Одного разу
під Полтавою
14.00, 19.00 СуперЖінка
15.00 Ігри Приколів
16.00 X/ф «САМ УДОМА 3»
18.00, 01.00 Панянка-селянка
21.00 X/ф «ОДИН ВДОМА - 4»
23.00 X/ф «ДАЛЕКА ДОРОГА»
(16+)
02.00 Теорія зради
02.50 БарДак
03.40 Віталька
05.50 Корисні підказки

УА: ПЕРШИЙ

08:10 ПСЖ - Реймс. Чемпіонат
Франції
10:00, 15:40, 22:30 Футбол NEWS
10:25 Маріуполь - Дінамо.
Чемпіонат України
12:10 Реальні містички
13:55 Скеттик 11:55 Історія
українських земель 12:50,
00:40 Речовий доказ 15:00,
23:40 Секрети Другої світової
16:00 Скарби з горища 18:50,
20:45 Фантастичні історії 19:50
Прихована реальність 21:45
Ефект Нострадамуса 01:50
Містична Україна 02:40 Місця
силі

МЕГА

06:00 М/с «Тачки проти» 06:05

УКРАЇНА

06:30, 07:10, 08:15 Ранок з

СТБ

07:25 Т/с «Коли ми вдома»
10:30 Т/с «Коли ми вдома. Нова
історія»

K-1

06:30 Т/с «Хата на тата» (12+)
11:30, 17:25 Схеми. Корупція в
деталях 17:55 VoxCheck 18:25
Т/с «Браво, шеф!» 14:30 Д/ц
«Аромати Південної Африки»
15:15 UA:Фольк. Спогади 16:15
Д/ц «Морська кухня» 17:10 Пінч-
о-пліч 17:25 Схеми. Корупція в
деталях 17:55 VoxCheck 18:25
Тема дня 19:30 Розскречена
історія 20:30 Перша шпальта
21:35, 02:25 Чемпіонат Європи
з волейболу серед чоловічих
команд 2019 р. Півфінал II
00:00 Телепродаж Тюсо 04:25
#ВУКРАЇНІ

П'ЯТНИЦЯ, 27 ВЕРЕСНЯ

УА: ПЕРШИЙ

06:00 М/с «Тачки проти» 06:05
М/с «Вруміз» 06:30, 07:00,
08:00, 09:00, 09:25, 13:00,
15:00, 18:00, 21:00, 02:00, 05:30
Новини 06:35, 07:05, 08:05,
09:05 Доброї ранку, Країно! 09:30 Т/с
«Епіза» 11:25, 14:15 Телепродаж
11:45, 04:10 Своя земля 12:00,
15:15 Енейда 13:10 УА:Фольк.
Спогади 14:30 Д/ц «Аромати
Південної Африки» 16:15 Д/ц
«Морська кухня» 17:10 Пінч-
о-пліч 17:30 #ВУКРАЇНІ 18:25
Тема дня 19:30 Перший на селі
19:55 Д/с «Хитти з левами»
20:30 Схеми. Корупція в деталях
21:25, 02:20 Чемпіонат Європи
з волейболу серед чоловічих
команд 2019 р. Півфінал I 00:00
Телепродаж Тюсо 04:25 Перша
шпальта 04:50 Спільно 05:20
52 вікенді

СТБ

07:25 Т/с «Коли ми вдома»
10:30 Т/с «Коли ми вдома. Нова
історія»

K-1

06:30 Бандитський Клів 08:20,
14:05 Правда життя 09:25
Таємниця Аравія 10:25, 17:15
Суансі дива 11:15 Скеттик
11:45 Історія українських земель
12:55, 00:40 Ревний доказ
15:15, 23:40 Секрети Другої
світової 16:15, 21:45 Скарбіз
з горища 18:05, 22:45 Невідомий
Китай 19:05, 20:50 Фантастичні
історії 20:00 Прихована
реальність 01:50 Містична
Україна 02:40 Бандитська Одеса

КОХАО» (16+)

06:30, 07:10, 08:15 Ранок з
Україною
07:00, 08:00, 09:00, 15:00, 19:00
Сьогодні
09:30 Зірковий шлях

МЕГА

06:00 Бандитська Одеса 07:55,
14:00 Правда життя 09:05,
17:50, 22:40 Невідомий Китай

СТВ

07:05 Т/с «Коли ми вдома»

ІСТВ

07:25 Т/с «Дорогий доктор» (16+)

ІСТВ

07:25 Т/с «Дорогий доктор» (16

■ Футбол

Йожеф Сабо назвав гравців «Динамо» «баранчиками», які «показують футбол рівня Другої ліги»

Сьогодні кияни стартують у Лізі Європи поєдинком зі шведським «Мальме»: нарешті переможуть — чи таки скажуть «бе-е-е...»?

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Празка київського «Динамо» від чернігівської «Десни» (1:2) привела до побиття відразу двох антирекордів легендарного клубу. По-перше, кияни найгірше стартували в чемпіонаті України (набрали лише 8 очок у 6 перших матчах і перебувають зараз лише на 6-му місці з 12 команд). По-друге, динамівці вперше у своїй — без жодного перебільшення, легендарній — історії пропустили в семи домашніх поєдинках поспіль.

Після цього ганьбища «біло-синіх» засвистали рідні уболівальники. Не добирало слів і експертне середовище. Зокрема, висловився на цю тему і Йожеф Сабо, який відіграв за «Динамо» 10 сезонів (1959–1969), а згодом п'ять разів (!) ставав на тренерський місток рідної команди:

«Результат мене не здивував. Я перед матчем говорив, що буде складно киянам, бо команда Рябокона дисциплінована і грає у хороший футбол. У цьому поєдинку ми і стали свідками такої дисципліни. А в «Динамо» немає характеру, навіть коли команда програє. І що це за довгі передачі верхом? Ми ніколи так не грали! Кому це потрібно?! Ви пройдіть за рахунок передач, як «Шахтар», віддайте низом і забийте.

Я говорив, що тренер, який прийде, буде мати дуже багато труднощів. На жаль, так воно і є. Навіть не знаю, як «Динамо» вилізти з цієї ями. З такою грою кияни і в шістку можуть не потрапити.

Ще до початку сезону було зрозуміло, що «Шахтар» стане чемпіоном, а «Динамо» боротиметься за дру-



Фото з portf.ua

Вишиванка у Михайличенка справді бомбезна — чого аж ніяк не скажеш про гру його підопічних...



З такою грою кияни і в шістку можуть не потрапити.



ге місце. Я говорив про це, але річ не в тому, що вони програли, а в самій грі. Її, як такої, нема. Немає характеру в футболістів. Я хотів би бачити, що хтось взяв і пішов вперед, повів за собою команду, а так — всі, як баранчики.

Чесно, я дуже засмучений такою грою. «Динамо» показує футбол рівня Другої ліги — навіси в середину, а там робіть, що хочете.

Далі гра з «Мальме». Думаю, що кияни знову не виграють».

Тим часом уже сьогодні, 19 вересня, кияни стартують у груповому турнірі Ліги Європи — приймають швецький «Мальме». Динамівець Олександр Караваєв перед цим матчем запевняє: він та його партнери розуміють драматизм ситуації, відповідальність за неї, а також докладуть якнайбільших зусиль задля перемоги над «Мальме»:

«Ми не виправдовуємося нічим, тому що нема чого виправдовуватися. Хоча намагаємося, граємо, створюємо моменти, забити не виходить. Якісь нефарт. Позитивне з усього цього, що на кожну гру приходить стільки уболівальників — 14–15 тисяч постійно».

Із хлопцями поговорили, що кожен повинен зрозуміти найперше, для чого він перебуває в такому клубі, як «Динамо». Кожен повинен запитати себе, чи максимум він робить на тренуваннях, в іграх — і тоді буде результат.

Хочеться виграти найближчу гру в четвер. Один одному подивитися в очі і сказати, що іншого шансу немає».

Пряма трансляція сьогоднішнього матчу Ліги Європи «Динамо» (Україна) — «Мальме» (Швеція) о 19:55 на телеканалі «Футбол 1». А о 22:00 «Футбол 2» покаже матч «Вольсфсбург» (Німеччина) — «Олександрія» (Україна).

■ Скільки можна обікатись?

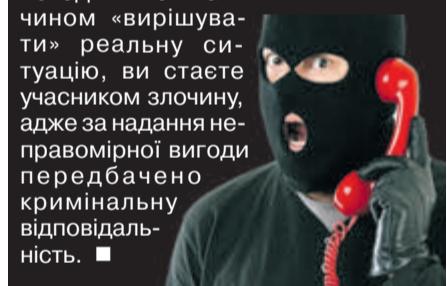
Старенький хотів відкупити сина від криміналу...

Схема шахрайства «Ваш родич у поліції» — не нова, проте волиняни продовжують потерпіти від неї, позбуваючись значних сум грошей. І часто жертвами аферистів стають саме люди літнього віку

Нatalka MURACHEVICH

Дядько 78-річний мешканець Луцька віддав зловмиснику 4 тисячі доларів США та 1500 євро, бажаючи залагодити ситуацію з потерпілими від ДТП, яку нібито скотив його син. Чоловікові подзвонили «із поліції» та повідомили прикру новину — в аварії, спричиненій сином, постраждала людина, потрібні гроші на лікування, інакше винуватця загрожує тривалий термін ув'язнення. Проте зазначили, що і з потерпілими, і з правоохоронцями все можна владнати за гроши. Пенсіонер погодився й віддав ошуканцям усі свої заощадження.

Прокуратура Волинської області вчоргове застерігає людей бути обачними й в жодному разі не передавати кошти шахрайям та просить про такі дзвінки повідомляти у правоохоронні органи. А ще нагадує: погодившись таким чином «вирішувати» реальну ситуацію, ви стаєте учасником злочину, адже за надання неправомірної вигоди передбачено кримінальну відповідальність. ■



Читанка для всіх
корисні поради

Волинський Гіннес
Петро Кравчук дослідив свій родовід до 9-го коліна
А експрезидент України Віктор Ющенко — до сьомого

СВІТ ЗАХОДУ
Петро Кравчук —
піонер громадської діяльності, засновник
«Волинського Гінесса»

Усього 6,5 гривні

Читайте у вересневому випуску іншого нашого видання «Читанка для всіх»:



Волинський Гіннес
Петро Кравчук дослідив свій родовід до 9-го коліна

Добре бути третьою дружиною. Чому?

Запитуйте у відділеннях зв'язку і ваших листонош!



Майкл ЩУР: «Намахувати політиків — це одне, а от коли ти намахуєш людину...»



Вероніка Чміль схудла на 50 кілограмів!

ПАНІ ІВАННА учасниця битви екстрасенсів 3-го сезону

Людина, яка врятувала тисячі доль, зберегла сотні сімей від розлучення!

Завдяки сильному дару допоможе позбутися алкогольму, наркоманії, дитячого переляку, нав'язливої пристрасності, жіночих та чоловічих проблем, депресії, зайнання. А також вінця безшлюбності, заздрощів, родового негативу, самотності, безпліддя. Йї відкриті найсильніші знання, допоможе захистити ваш бізнес, влаштувати особисте життя, налагодити гармонію в шлюбі, захистити дітей від впливу вулиці та поганих компаній. Допоможе знайти вихід від складних та безвихідних ситуацій.

ПРАЦЮЄ ПО ФОТОГРАФІЇ
096-401-01-08

Волинь Газета
www.volyn.com.ua

Головний редактор
і відповідальний за випуск
ЗГОРАНЕЦЬ Олександр Олександрович

Редакція запишує за собою право на літературне редагування надісланих матеріалів без узгодження з автором. Рукописи не повертаються якщо їх не рецензуються. Редакція може не поділити думку авторів. Передрук або відтворення у будь-якій формі матеріалів, розміщених у газеті «Волинь-нова» чи на її інтернет-сторінці, без письмової згоди видання заборонено. Публікації під рубриками «Офіційно», «Політика», «Почта зору», «Історія» та іншими — друкуються на правах реклами. За зміст рекламичного матеріалу та листів, надісланих читачами, газета відповідальністю не несе.

Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламистів статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

Приймальня 72-38-94	ВІДДІЛ РЕДАКЦІЇ
Заступники головного редактора	Місцевого самоврядування і сільського життя
Ульцький Василь Михайлович Світлівська Галина Йосипівна	Борох Сергій Іванович
Руза Петро Макарович	Гарбарчук Костянтин Володимирович
Римар Микола Анатолійович	77-07-70
Наумук Сергій Васильович	Козюпа Мирослава Павлівна
	72-51-02
Відповідальний секретар	Інформації
Трофимчук Тамара Сергіївна	72-61-21
Заступники відповідального секретаря	Соціального захисту
Харчук Олена Андріївна Місюк Олена Миколаївна	Сомова Євгенія Володимирівна
	72-38-94
Головний художній редактор	Економіки
Міщук Олександр Ярославович	Лісова Алла Степанівна (244) 3-11-78
Головний бухгалтер	Освіти і культури
Вдовиченко Тамара Федорівна	Занюк Лариса Віталіївна
	72-38-94
	Фотокореспондент
	Філюк Олександр Миколайович
	72-06-66

ТзОВ «Газета «Волинь» п/р 2600805520122
КБ «ПриватБанк», МФО 303440
ЄДРПОУ 02471695
Друк офсетний.
Обсяг 4 друк. аркуші

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС:
30 000

Реєстраційний номер
ВЛ №518-251Р 02.03.2018 р.
Відруковано: ТОВ «Поділля-Тер»,
м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.:
(0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua

Тижневий тираж 51300.
Замовлення №803.